

HAAS  
+  
SOHN



D'AGRÉABLES MOMENTS

*avec nos poêles autrichiens*

[www.haassohn.com](http://www.haassohn.com)

23

24



MOIS DE  
GARANTIE

*Agreables*  
MOMENTS  
GARANTIS !

*Votre avantage*



N'OUBLIEZ PAS  
D'ENREGISTRER  
VOTRE ACHAT SUR  
L'APPLICATION  
HAAS+SOHN

**Même pour les pièces d'usure !**

Nous vous offrons une garantie d'usine de 24 mois sur la base des conditions de garantie HAAS+SOHN pour tous les modèles de poêles de ce catalogue. Vous bénéficiez ainsi d'une **garantie complète pour toutes les pièces d'usure**, au lieu de la garantie légale en vigueur (Vous trouverez des informations détaillées à ce sujet dans la notice d'installation et d'utilisation).



APPLI HAAS+SOHN



Android



iOS

# SOMMAIRE <sup>23</sup><sub>24</sub>

2	<b>À PROPOS DE NOUS</b>
4	Nos points forts en un seul coup d'oeil
6	<b>POÊLES À GRANULÉS</b>
12	Accessoires
13	<b>POÊLES À BOIS</b>
34	Accessoires
36	<b>CHEMINÉES EN KIT &amp; INSERT ET FOYERS</b>
45	 Foyers hydrauliques
48	Accessoires
49	<b>CUISINIÈRES</b>
52	Accessoires
53	<b>POÊLES À FONCTION DE FEU CONTINU</b>
54	<b>POÊLES À MAZOUT</b>
	<b>INFORMATIONS DIVERSES</b>
55	Caractéristiques techniques
56	Aperçu des points forts de nos produits

*Moments*  
AGRÉABLES &  
DURABLES



DEPUIS PLUS

de 165 ans

### L'innovation est notre tradition

Tout commence en 1854, lorsque les commerçants Wilhelm Ernst Haas senior et son fils Wilhelm Ernst Haas junior acquièrent la fonderie « Neuhoffnungshütten » dans la Hesse. Dès la première heure, père et fils font preuve de clairvoyance et d'esprit novateur. L'expansion et la création d'ateliers et d'usines supplémentaires seront le résultat d'une réussite en perpétuelle croissance. L'ère de la construction de poêles et de fourneaux interviendra peu après la fondation de l'entreprise. La raison sociale actuelle de l'entreprise date des années 70. La production de poêles à pellets de bois a démarré en 2001.

HAAS+SOHN est aujourd'hui l'unique fabricant du secteur à proposer une palette complète de produits de chauffage et est ainsi devenu le **spécialiste des poêles et cuisinières innovants**. Son catalogue comprend des inserts de cheminée, des poêles à bois et à pellets, des poêles à mazout et des cuisinières.

Des connaissances approfondies, le savoir-faire en matière de construction de poêles et la réussite sur le marché européen ont depuis toujours été des facteurs essentiels à l'entreprise. Ce sont les fondements de notre marque, qui font de HAAS+SOHN un acteur incomparable dans le monde des produits chauffants haut de gamme. L'entreprise se démarque par son design unique, son innovation perpétuelle, son gage qualité ainsi que par de nombreuses autres distinctions.

### Pour le bien de l'environnement. D'AGRÉABLE MOMENTS.

HAAS+SOHN souhaite apporter une contribution importante en vue d'atteindre les objectifs européens en matière de protection du climat. C'est pourquoi l'amélioration de l'efficacité énergétique et la réduction des émissions de particules fines de nos produits ont depuis toujours fait partie de nos principales préoccupations.

Tous les produits actuels de HAAS+SOHN (poêles à bois, à granulés, cheminées en kit & insert et foyers, cuisinières, poêles à mazout et poêles à fonction de feu continu) répondent aux exigences de la directive applicable ECODESIGN 2022. Pour une consommation réduite de combustibles, une meilleure qualité de l'air et un environnement plus propre et plus sain pour nos enfants.

## + LES POINTS FORTS TECHNIQUES



### Easy control :

Commande simple et pratique avec un seul levier. Les trois entrées d'air sont contrôlées d'un seul levier.



### Régulation de la température ambiante automatique

Confortable, efficient et propre



### Une cuisson parfaite

Et en même temps une chaleur agréable



### Le complément idéal du chauffage central

Production d'eau chaude grâce à l'échangeur thermique



### Le poêle peut être posé à 2 cm du mur

S'adapte parfaitement dans tous les coins



### Faible consommation électrique

Jusqu'à 50 KW



### Sécurité

Combustion contrôlée en permanence



### Nettoyage simple et propre de l'échangeur de chaleur

Pour assurer la longévité de votre poêle



### Échangeur thermique de sécurité

Veillez respecter les réglementations en vigueur dans le pays.



### Porte en fonte de qualité supérieure signée HAAS+SOHN

Pour plus de sécurité.



### Céramique de qualité

Dans un design raffiné



### Pour un climat intérieur meilleur et plus sain

Votre poêle est raccordable à l'air extérieur



### Charbon / Fonction de feu continu

Longue restitution de chaleur, grâce à la combustion lente des briquettes de charbon. Veillez respecter les réglementations en vigueur dans le pays.



### Fonctionnement continu à puissance minimale

La sonde d'ambiance intégrée assure une température homogène dans la pièce

## + LES POINTS FORTS DE CONFORT



### Restitution de chaleur jusqu'à 3 fois plus longue

Pierre accumulatrice de chaleur



### Pour votre sécurité

Avec verrouillage automatique de la porte



### Compartment four

Possibilité de cuisson avec la chaleur du poêle à bois



### Cadre en bois

Cadres décoratifs en bois

# NOS POINTS FORTS EN UN SEUL COUP D'OEIL

23  
24



## Produit étanche pour un climat intérieur plus sain

Air de combustion uniquement depuis l'extérieur - maisons BBC (RT2012 & RT2020)



## Pour plus de flexibilité lors du raccordement

Raccordement possible sur le dessus



## Pour profiter à chaque moment d'une vue imprenable sur le feu

Vitrage panoramique



## Système vitre propre

Vue dégagée sur les flammes



## Chauffer jusqu'à 2 jours sans recharger

Capacité du réservoir de 17 kg



## Réduction de votre consommation de combustible

Grâce au système d'identification de la qualité du combustible pour un maximum d'efficacité



## Nettoyage simple et facile

Grâce à un tiroir à cendres intégré



## Régulation entièrement automatique de la température ambiante

Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste



## La plus belle flamme du marché : Effet d'un poêle à bois

Laissez-vous impressionner sur notre site web



## Adaptés aux personnes allergiques

Grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières



## Bûche de bois de 50 cm

Peut être alimenté avec des bûches de 50 cm pour plus de confort



## Certification DIBT RLU

DIBT-certié pour les foyers indépendants de l'air ambiant



## Do It Yourself

Concevez et assemblez votre kit vous même



## Compartment chauffe-plat

Pour le maintien au chaud d'aliments et de boissons à basse température



## Agréablement silencieux

Pour un moment de calme à la maison

## LES POINTS FORTS EN OPTION



## WIFI global

Pour plus de mobilité et de liberté quel que soit le lieu où vous vous trouvez



## WIFI local

Utilisation pratique de votre poêle à granulé depuis la maison grâce à votre smartphone et au programme hebdomadaire.



## Programmateur pour toute la semaine

Planification pratique et programmation hebdomadaire simple, 3 plages par jour



## Restitution de chaleur jusqu'à 5 fois plus longue

Bloc d'accumulation en pierre magnésite en option

# MODULE WIFI

Vous pouvez commander le poêle vous-même et activer le programme hebdomadaire avec l'application HAAS+SOHN sur votre smartphone. Pour profiter de cette fonction, il est toutefois nécessaire d'acheter le module WIFI en complément

*D'agrables*  
MOMENTS  
N'IMPORTE OÙ



*Votre avantage*



EXCELLENT  
CONFORT  
D'UTILISATION  
avec votre smartphone !



## Chauffer intelligemment

Les deux modules WIFI multifonctions de HAAS+SOHN peuvent être achetés en complément de votre poêle à granulés et permettent **deux types de commande** :

### Upgrade\* : Passez du WIFI local à global

- Télécommandez votre poêle à granulés via votre smartphone grâce à la fonction « local » - c'est à dire **dans et autour de votre habitat**.
- Avec l'**upgrade\*« Global »**, commandez votre poêle **n'importe où dans le monde**.

Plus d'infos sur [www.haassohn.com](http://www.haassohn.com)



• WIFI local : La fonction WIFI Local permet de télécommander votre poêle à granulés de manière agréable et conviviale via votre smartphone, et ce, dans l'ensemble de votre maison.



• WIFI global: Que vous soyez au bureau ou en vacances, HAAS+SOHN a pensé à tout pour vous simplifier la vie. Grâce à l'upgrade WIFI Global, vous pouvez désormais piloter votre poêle grâce à votre smartphone de n'importe quel endroit dans le monde.

\*surclassement

**Pour passer du module WIFI local à global, rendez-vous sur notre site en ligne [www.haassohn.com](http://www.haassohn.com)**





# POÊLES À GRANULÉS

**Un chauffage propre grâce à une technologie intelligente. Conçu pour des coûts de chauffage minimaux et une durée de vie maximale.**

Vous êtes à la recherche d'une technologie de chauffage intelligente, respectueuse de l'environnement et tournée vers l'avenir ? Nos poêles à granulés sont exactement ce qu'il vous faut ! Les granulés sont des résidus de bois pressés provenant des scieries et de la transformation du bois. Ils brûlent de manière particulièrement **rentable et efficace**. Le jeu caractéristique des flammes crée une atmosphère qui vous enchante, vous et vos proches. Profitez **d'une atmosphère chaleureuse dans n'importe quelle pièce** – sans grand effort de votre part. Le fonctionnement des poêles est simple et le chauffage, propre, fonctionne la plupart du temps de manière automatique. L'application pratique HAAS+SOHN offre encore plus de flexibilité ainsi que d'agréables moments au sein de votre foyer. Téléchargez-la gratuitement pour garder un contrôle total de votre poêle à granulés via votre smartphone. Pour une utilisation simple et pratique.

VOTRE PLUS DE

HAAS+SOHN

✦ **Un jeu de flamme envoûtant pour une ambiance chaleureuse**

✦ **Une technologie ingénieuse**

✦ **Une utilisation facilitée via votre smartphone**

# TECHNOLOGIE INTELLIGENTE



Innové  
pour passer  
D'AGRÉABLE  
MOMENTS

*Votre avantage*



UN PLUS GRAND  
CONFORT  
D'UTILISATION  
de votre poêle à granulés

**Une facilité d'utilisation maximale du poêle à granulés intelligent.**

Une technologie nouvellement développée permet désormais de profiter en continu d'une atmosphère chaleureuse avec les poêles à granulés.



- + Nouveau concept d'utilisation facile
- + Nettoyage facile
- + Régulation entièrement automatique de la température
- + Chauffage économique
- + Très silencieux
- + Adapté aux personnes allergiques
- + Consommation électrique faible : seulement 30-50 KW/h en fonctionnement et seulement 3 KW/h en mode veille

# NOTRE POÊLES À GRANULÉS



HSP 2 HOME-II  
Page 10



HSP 6 PELLETO-IV  
Page 11

# HSP 2 HOME II



## + Points-forts



**Adaptés aux personnes allergiques**  
Grâce au système de convection sans ventilateur.  
Finis les tourbillons de poussières



**Régulation entièrement automatique de la température ambiante**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste



**Fonctionnement continu à puissance minimale**  
La sonde d'ambiance intégrée assure une température homogène dans la pièce



**Module WIFI Local en option avec upgrade WIFI Global possible**

Puissance 2,4-8,6 kW

Rendement 90% **A+**

Surf. de chauffe 24-180 m<sup>2</sup>

H / L / P 966 / 498 / 523 mm

Poids 90 kg

Consomm. de combustible / heure 0,48-1,85 kg

Capacité du réservoir 17 kg

Valeurs ma prime rénov 90/0,014/5/149

Combustible



Ø 40 mm



Ø 80 mm



270 mm

à l'avant 800 mm  
à l'arrière 50 mm  
latéralement 100 mm

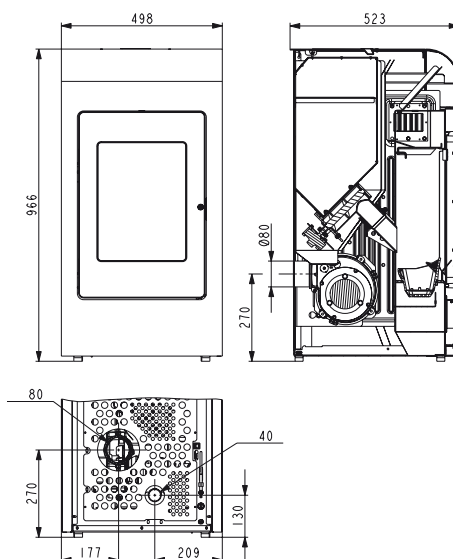
Vous trouverez les accessoires sur la page 12



**HSP 2.17 HOME-II**  
perle gris, façade et dessous  
perle noir  
05 714 07 03 0000  
EAN 90 027 42 45 1509



**HSP 2.17 HOME-II**  
perle gris,  
porte perle noir  
05 714 07 04 0000  
EAN 90 027 42 45 1493





# HSP 6 PELLETTO IV



## + Points-forts



**La plus belle flamme du marché :  
Effet d'un poêle à bois**  
Laissez-vous impressionner sur notre site web



**Adaptés aux personnes allergiques**  
Grâce au système de convection sans ventilateur. Finis les tourbillons de poussières



**Régulation entièrement automatique de la température ambiante**  
Sélectionnez la température souhaitée, votre poêle s'occupe du reste



**Fonctionnement continu à puissance minimale**  
La sonde d'ambiance intégrée assure une température homogène dans la pièce



Puissance	2,4-8,3 kW
Rendement	90% <b>A+</b>
Surf. de chauffe	24-180 m <sup>2</sup>
H / L / P	1009 / 544 / 499 mm
Poids / Poids RLU	95 kg / 108 kg*
Consomm. de combustible / heure	0,48-1,85 kg
Capacité du réservoir	17 kg
Valeurs ma prime rénov	90/0,001/9/143
Combustible	
	Ø 60 mm
	Ø 80 mm
	175 mm
	à l'avant 800 mm à l'arrière 100 mm latéralement 150 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 12



**HSP 6 PELLETTO IV**  
perle gris, perle anthracite  
05 419 08 17 0000  
EAN 90 027 42 46 0754

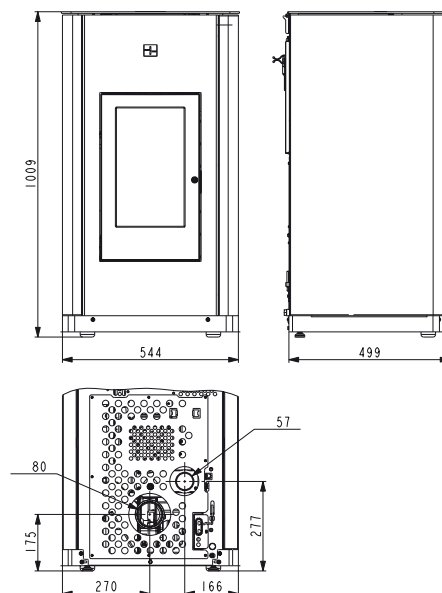


**HSP 6 PELLETTO IV**  
perle anthracite, blanc  
05 419 08 19 0000  
EAN 90 027 42 46 0778



**HSP 6 PELLETTO IV RLU\***  
perle gris, perle anthracite  
05 421 08 06 0000  
EAN 90 027 42 46 0785

RLU  
DIBT  
Z43.12-308



# ACCESSOIRES POÊLES À GRANULÉS



Passez du module Local à Global en commandant le module WIFI sur notre site internet [www.haassohn.com](http://www.haassohn.com)



## Article MODULE WIFI LOCAL

Couleur / Version commande à distance sécurisée  
N° d'art. **05 320 07 10 0000**  
EAN 90 027 42 44 3689

Pour obtenir la mise à jour et passer au module WIFI Global, rendez-vous directement sur le site en ligne [www.haassohn.com](http://www.haassohn.com)

## Article SONDE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE AVEC CÂBLE

Longueur 8 m  
N° d'art. **05 320 07 01 0000**  
EAN 90 027 42 39 0815

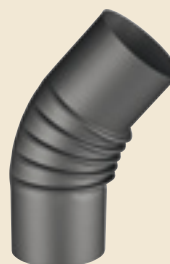
## Article CONDUIT Ø 80 MM

Couleur / Version perle anthracite  
Longueur 250 mm  
N° d'art. **11 020 82 51 0000**  
EAN 90 027 42 43 5189



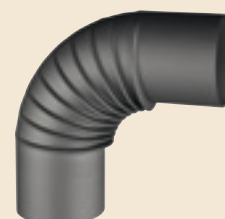
Longueur 500 mm  
N° d'art. **11 020 85 01 0000**  
EAN 90 027 42 43 5196

Longueur 1000 mm  
N° d'art. **11 020 89 91 0000**  
EAN 90 027 42 43 5202



## Article COUDE Ø 80 MM, 45°

Couleur / Version perle anthracite  
Longueur / Hauteur 140 / 205 mm  
N° d'art. **11 040 84 51 0000**  
EAN 90 027 42 43 5219



## Article COUDE Ø 80 MM, 90°

Couleur / Version perle anthracite  
Longueur / Hauteur 190 / 190 mm  
N° d'art. **11 040 89 01 0000**  
EAN 90 027 42 43 5226



## Article ADAPTATEUR DE CONDUIT

Couleur / Version perle anthracite  
Diamètre 80 mm sur 100 mm  
N° d'art. **11 061 00 80 0000**  
EAN 90 027 42 42 3995



## Article ROSACE

Couleur / Version perle anthracite  
Diamètre 80 mm sur 130 mm  
N° d'art. **11 040 89 51 0000**  
EAN 90 027 42 43 5233



## Article CHEMISAGE MURAL SIMPLE

Couleur / Version galvanisé  
Diamètre 80 mm  
N° d'art. **11 050 80 01 0000**  
EAN 90 027 42 43 5240



## Article TÉ TAMPON Ø 80 MM

Couleur / Version Laqué poudre noir, Raccord haut femelle (int: 80 mm)  
Diamètre 80 mm  
N° d'art. **11 040 80 02 0000**  
EAN 90 027 42 47 7011



# POÊLES À BOIS

## **Une chaleur confortable efficace et respectueuse de l'environnement.**

Quiconque a déjà fait l'expérience de la chaleur agréable d'un poêle à bois ne voudra certainement plus s'en passer. Un jeu de flammes vivant, une chaleur rayonnante agréable, une esthétique inimitable : **pour un bien-être total dans chaque foyer.**

Les poêles à bois de HAAS+SOHN associent le confort avec une haute efficacité énergétique et des avantages écologiques tangibles. Des technologies ingénieuses assurent des rendements pouvant atteindre 80 % et plus, pour un chauffage économique et respectueux de l'environnement. En utilisant des ressources renouvelables, vous participez activement à la protection de l'environnement et du climat. Grâce à la grande variété de designs et de formes attrayants, vous trouverez sans aucun doute le poêle idéal qui s'intégrera parfaitement dans votre foyer. **Laissez-nous vous inspirer !**

VOTRE PLUS DE

HAAS+SOHN

✦ Ici les flammes dansent au son des bûches qui crépitent

✦ Designs modernes et contemporains

✦ Des poêles à bois de haute qualité

VOTRE PLUS DE

HAAS+SOHN



### **Poêles à bois design, modernes et contemporains**

Nous comptons parmi les fabricants de poêles à bois design les plus récompensés du marché, grâce nos compétences en matière de conception et de design.

### **Responsabilité pour notre environnement**

HAAS+SOHN souhaite apporter une contribution importante en vue d'atteindre les objectifs européens en matière de protection de climat. C'est pourquoi l'amélioration de l'efficacité énergétique et la réduction des émissions de particules fines de nos produits ont depuis toujours fait partie de nos principales préoccupations.

### **La technologie**

La conception de produits performants et l'utilisation modérée des ressources sont deux facteurs importants. Nos produits respectent en effet des niveaux de performances énergétiques et environnementales définis très élevés. Tous nos produits actuels répondent aux exigences ECO DESIGN 2022.



ECO DESIGN 2022

### **Garantie**

Nous vous offrons une garantie d'usine de 24 mois sur la base des conditions de garantie HAAS+SOHN pour tous les modèles de poêles de ce catalogue. Vous bénéficiez ainsi d'une garantie complète pour toutes les pièces d'usure, au lieu de la garantie légale en vigueur. (Vous trouverez des informations détaillées à ce sujet dans la notice d'installation et d'utilisation.)

### **Un service de qualité pour répondre aux attentes de nos clients**

Les poêles à bois HAAS+SOHN sont distribués en France au travers d'un réseau de revendeurs sélectionnés pour leurs compétences techniques et commerciales. Ils se sont engagés à vous apporter les meilleurs conseils pour répondre au mieux à vos besoins et attentes, et vous établiront, à la suite d'une visite technique, un devis clair et net pour une solution clé en main. Ils procéderont ensuite à une installation de qualité selon les réglementations en vigueur. Enfin, ils assureront le service après-vente dans le cadre de la garantie ainsi que le suivi sous forme de contrat d'entretien annuel.

 **Votre poêle pour. D'AGRÉABLES MOMENTS.**



# NOTRE POÊLES À BOIS



PRUNUS  
Page 16



GASTEIN-II EASY  
Page 17



VITORRE  
Page 18



RUBUS EASY  
Page 19



TIROL  
Page 20



TREVISO-II  
Page 21



LONDON-II EASY BACK  
Page 22



LONDON-II EASY  
Page 23



DK LAUSITZ EASY  
Page 24



MONTEGROTTO-II  
Page 25



WIEN-II EASY  
Page 26



BALI EASY  
Page 27



FICUS  
Page 29



ARUBA EASY  
Page 30



HASVIK  
Page 31



KUOPIO-II MODÈLE D'ANGLE  
Page 32








SKARNES  
Page 33



PRUNUS



Puissance nominale	6 kW
Rendement	80,17 % <b>A</b>
Surf. de chauffe	60-130 m <sup>2</sup>
H / L / P	868 / 520 / 330 mm
Poids	113 kg / 91 kg*
Consomm. de combustible / heure	max. 1,66 kg
Valeurs ma prime rénov	80,17/0,0994/32/110
Combustible	 25 cm 

		 Ø 150 mm
	 145 mm	 à l'avant 800 mm à l'arrière 200 mm latéralement 200 mm

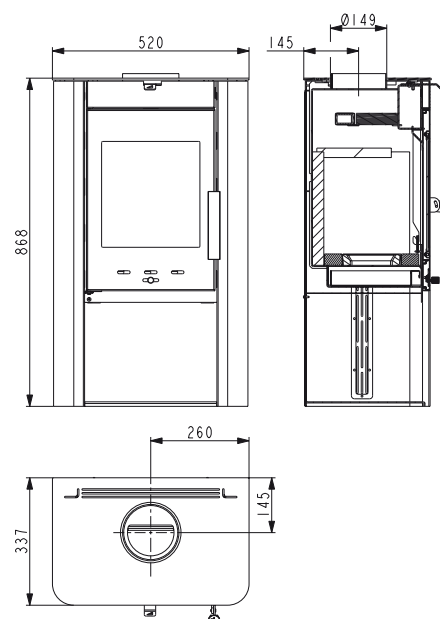
Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35



**PRUNUS**  
perle noir, pierre serpentino,  
avec bûcher ouvert  
03 332 15 16 0000  
EAN 90 027 42 47 8735



**PRUNUS**  
perle noir, avec  
bûcher ouvert\*  
03 332 15 10 0000  
EAN 90 027 42 46 6060





# GASTEIN EASY II



## + Points-forts



### Easy control :

Commande simple et pratique avec un seul levier. Les trois entrées d'air sont contrôlées d'un seul levier.



### Pour un climat intérieur meilleur et plus sain

Votre poêle est raccordable à l'air extérieur



### Porte en fonte de qualité supérieure signée HAAS+SOHN

Pour plus de sécurité.



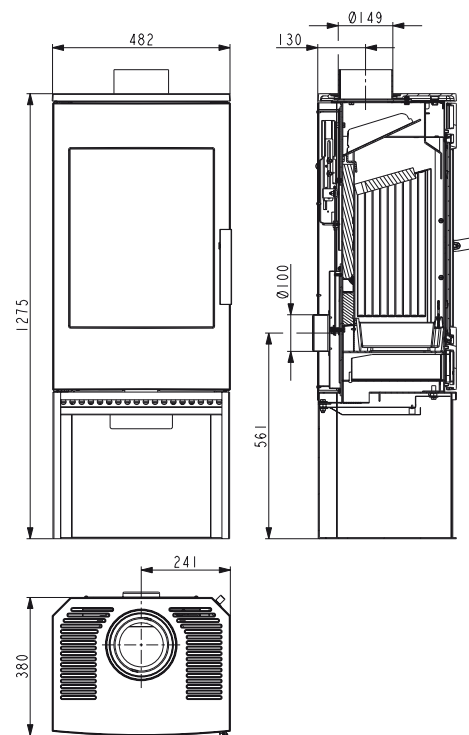
**GASTEIN EASY II**  
perle noir, avec  
bûcher ouvert

03 350 15 13 0000  
EAN 90 027 42 46 5230

Puissance nominale	6 kW	
Rendement	80% <b>A</b>	
Surf. de chauffe	60-130 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1275 / 482 / 380 mm	
Poids	130 kg	
Consomm. de combustible / heure	max. 1,66 kg	
Valeurs ma prime rénov	80/0,08/10/103	
Combustible	33 cm	
Ø 100 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
1150 mm	130 mm	à l'avant 1200 mm à l'arrière 200 mm latéralement 300 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35

\* Accessoires disponibles pour un raccordement à l'arrière





# VITORRE



## + Points-forts



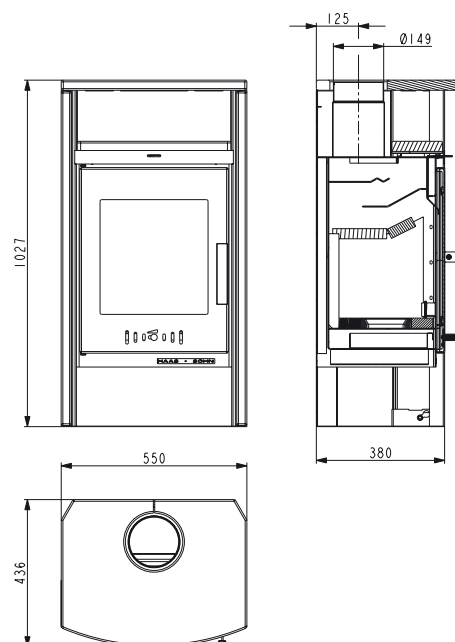
**Compartment chauffe-plat**  
pour le maintien au chaud d'aliments et de boissons  
à basse température



**VITORRE**  
perle anthracite, pierre yellow  
sandstone, avec bûcher ouvert  
04 275 15 39 0000  
EAN 90 027 42 46 9078

Puissance nominale	6 kW
Rendement	80,2% <b>A</b>
Surf. de chauffe	70-160 m <sup>2</sup>
H / L / P	1027 / 550 / 380 mm
Poids	129 kg
Consomm. de combustible / heure	max. 1,66 kg
Valeurs ma prime rénov	80,2/0,06/28/98
Combustible	33 cm
	Ø 150 mm
	125 mm  à l'avant 800 mm à l'arrière 200 mm latéralement 200 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35





# RUBUS EASY



## + Points-forts



### Easy control :

Commande simple et pratique avec un seul levier. Les trois entrées d'air sont contrôlées d'un seul levier.



### Pour un climat intérieur meilleur et plus sain

Votre poêle est raccordable à l'air extérieur



### Porte en fonte de qualité supérieure signée HAAS+SOHN

Pour plus de sécurité.

Puissance nominale	6 kW	
Rendement	81,5% <b>A+</b>	
Surf. de chauffe	60-130 m <sup>2</sup>	
H / L / P	964 / 480 / 475 mm	
Poids	137 kg / 129 kg*	
Consomm. de combustible / heure	max. 1,66 kg	
Valeurs ma prime rénov	81,5/0,07/14/132	
Combustible	30 cm	
Ø 100 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
781 mm	108 mm	à l'avant 800 mm à l'arrière 100 mm latéralement 150 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35



### RUBUS EASY

perle noir, pierre serpentino  
avec bûcher ouvert

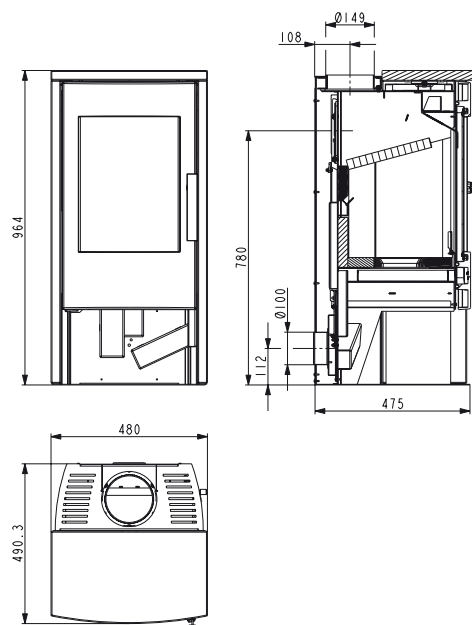
04 295 15 01 0000  
EAN 90 027 42 43 5035



### RUBUS EASY\*

perle noir, pierre woodstone avec  
bûcher ouvert

04 295 15 00 0000  
EAN 90 027 42 43 4953





# TIROL



## + Points-forts



**Céramique de qualité**  
dans un design raffiné





**TIROL\***  
perle noir, céramique verte-blanche  
04 343 50 03 0000  
EAN 90 027 42 47 0319






**TIROL**  
perle noir, céramique verte  
04 343 50 02 0000  
EAN 90 027 42 47 0302

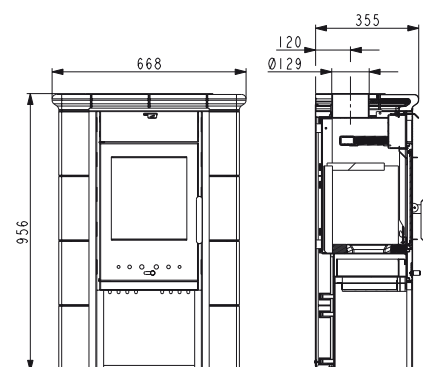
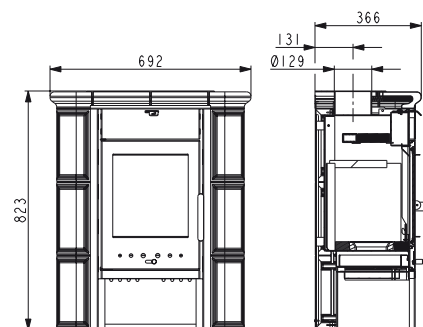


**TIROL**  
perle noir, céramique crème  
04 343 50 01 0000  
EAN 90 027 42 47 0296

Puissance nominale	6 kW
Rendement	80,17 % <b>A</b>
Surf. de chauffe	60-130 m <sup>2</sup>
H / L / P	823 / 692 / 366 mm
H / L / P en céramique*	956 / 668 / 355 mm
Poids / Poids avec céram*	108 / 111 kg*
Consomm. de combustible / heure	max. 1,66 kg
Valeurs ma prime rénov	80,17/0,0994/32/110
Combustible	 33 cm 

		 Ø 130 mm
	 131 mm *121 mm	 à l'avant 800 mm à l'arrière 200 mm latéralement 200 mm

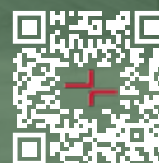
Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35



\*TIROL MIT KERAMIK




## TREVISO II








### + Points-forts



Céramique de qualité  
dans un design raffiné

Puissance nominale	8 kW
Rendement	80,48 %
Surf. de chauffe	80-180 m <sup>2</sup>
H / L / P	1100 / 746 / 483 mm
Poids	148 kg
Consomm. de combustible / heure	max. 2,41 kg
Valeurs ma prime rénov	80,48/0,0748/34/120
Combustible	 33 cm

	 Ø 150 mm	 Ø 150 mm
 1004 mm	 169 mm	 à l'avant 800 mm à l'arrière 400 mm latéralement 400 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35

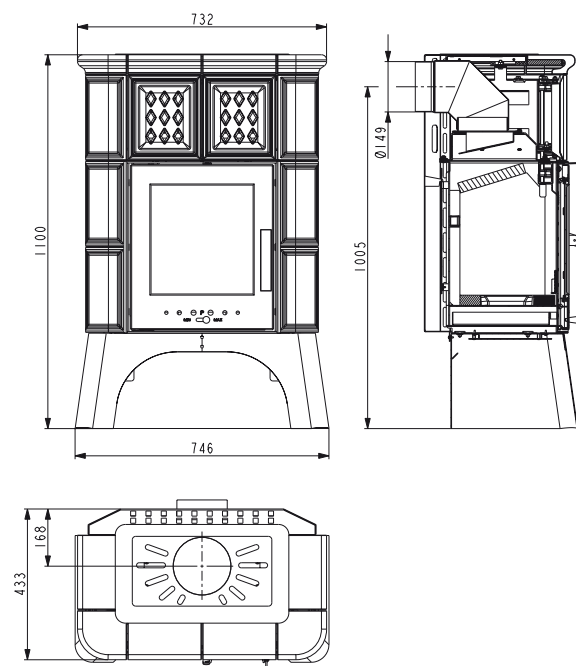
\* Accessoires disponibles pour un raccordement à l'arrière



**TREVISO-II**  
perle noir, céramique verte  
04 339 15 30 0000  
EAN 90 027 42 45 7419



**TREVISO-II**  
perle noir, céramique ivoire  
04 339 15 32 0000  
EAN 90 027 42 45 7389





# LONDON II EASY BACK



## + Points-forts



### Easy control :

Commande simple et pratique avec un seul levier. Les trois entrées d'air sont contrôlées d'un seul levier.



### Pour un climat intérieur meilleur et plus sain

Votre poêle est raccordable à l'air extérieur



### Compartment four

Possibilité de cuisson avec la chaleur du poêle à bois



### Bûche de bois de 50 cm

Bûche de bois jusqu'à 50 cm de long pour plus de confort



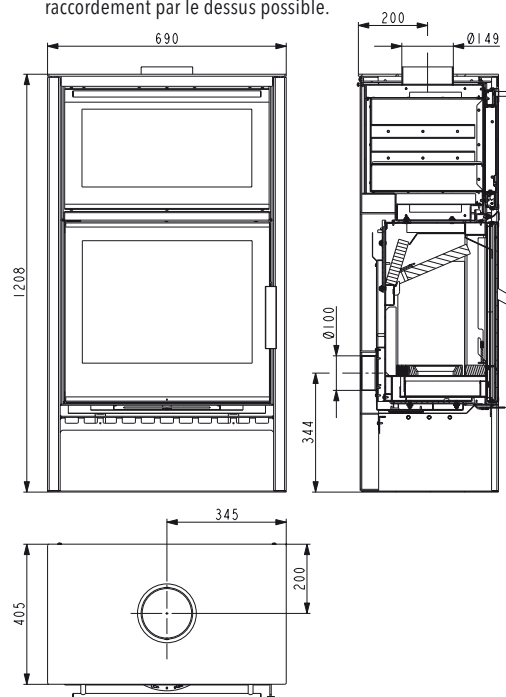
**LONDON AVEC COMPARTIMENT FOUR**  
perle anthracite avec bucher ouvert  
04 347 15 30 0000  
EAN 90 027 42 47 5376

Puissance nominale	7,8 kW
Rendement	88,3% <b>A+</b>
Surf. de chauffe	80-180 m <sup>2</sup>
H / L / P	1208 / 690 / 405 mm
Poids	196 kg
Consomm. de combustible / heure	max. 2,2
Valeurs ma prime rénov	88,3/0,07/31/104
Combustible	50 cm

Ø 100 mm		Ø 150 mm
	200 mm	à l'avant 950 mm à l'arrière 400 mm latéralement 200 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35

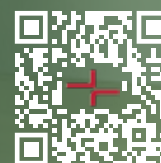
LONDON EASY AVEC COMPARTIMENT FOUR uniquement  
raccordement par le dessus possible.







## LONDON II EASY



### + Points-forts



#### Easy control :

Commande simple et pratique avec un seul levier. Les trois entrées d'air sont contrôlées d'un seul levier.












#### Pour un climat intérieur meilleur et plus sain

Votre poêle est raccordable à l'air extérieur



#### Bûche de bois de 50 cm

Bûche de bois jusqu'à 50 cm de long pour plus de confort

Puissance nominale	8 kW	
Rendement	80,1 % <b>A+</b>	
Surf. de chauffe	80-180 m <sup>2</sup>	
H / L / P avec four	835 / 850 / 454 mm	
Poids	124 kg	
Consomm. de combustible / heure	max. 2,41 kg	
Valeurs ma prime rénov	80,1/0,07/23/98	
Combustible	 50 cm  	
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm	 Ø 150 mm
 683 mm	 175 mm	 à l'avant 800 mm à l'arrière 400 mm latéralement 400 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35

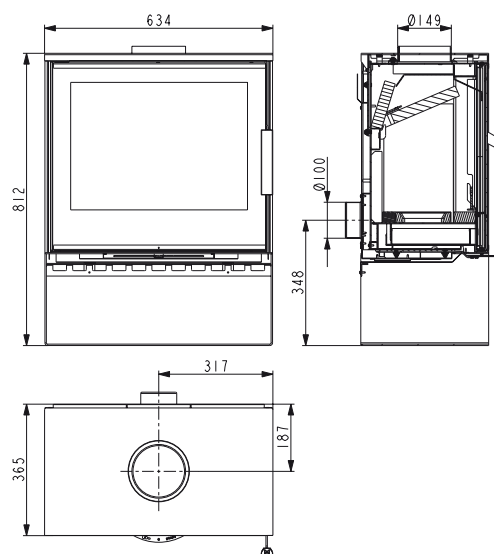


### LONDON

perle anthracite avec bûcher ouvert

04 347 15 11 0000

EAN 90 027 42 45 6931





# DK LAUSITZ EASY



## + Points-forts



### Easy control :

Commande simple et pratique avec un seul levier. Les trois entrées d'air sont contrôlées d'un seul levier.











### Charbon / Fonction de feu continu

Longue restitution de chaleur, grâce à la combustion lente des briquettes de charbon. Veuillez respecter les réglementations en vigueur dans le pays.



### Porte en fonte de qualité supérieure signée HAAS+SOHN

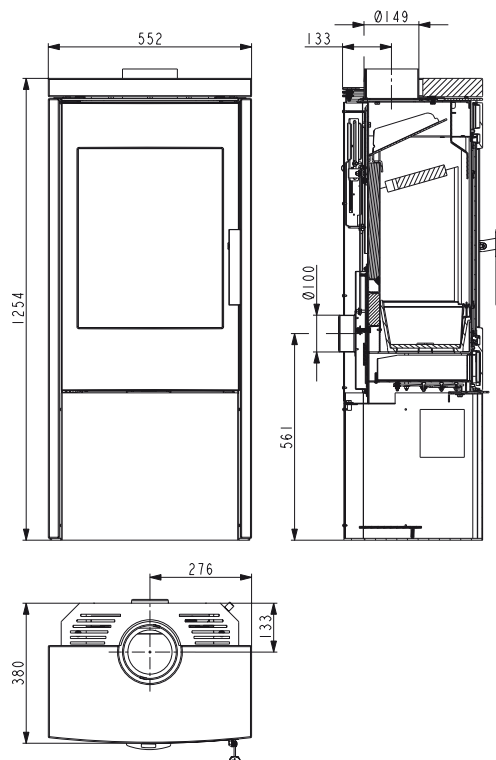
Pour plus de sécurité.

Puissance nominale	6 kW	
Rendement	80 % <b>A</b>	
Surf. de chauffe	60-130 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1254 / 552 / 380 mm	
Poids	195 kg	
Consomm. de combustible / heure	max. 1,66 kg	
Valeurs ma prime rénov	80/0,08/10/103	
Combustible	 33 cm 	
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm	 Ø 150 mm
 1090 mm	 130 mm	 à l'avant 1200 mm à l'arrière 200 mm latéralement 300 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35



**DK LAUSITZ EASY**  
perle noir, pierre quartzite grise  
03 352 15 04 0000  
EAN 90 027 42 48 0639





## MONTEGROTTO-II



**MONTEGROTTO-II**  
perle noir, pierre whiterock,  
avec bûcher ouvert  
03 305 15 15 0000  
EAN 90 027 42 44 3221



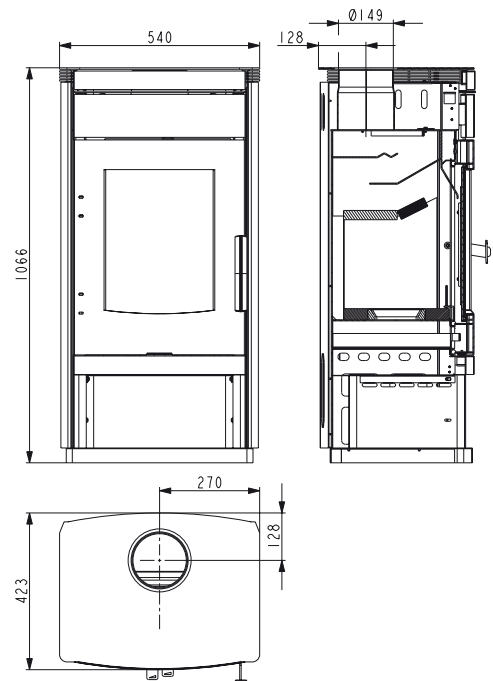
**MONTEGROTTO-II**  
perle noir, pierre woodstone,  
avec bûcher ouvert  
03 305 15 07 0000  
EAN 90 027 42 43 4168



**MONTEGROTTO-II**  
perle noir, pierre serpentino,  
avec bûcher ouvert  
03 305 15 16 0000  
EAN 90 027 42 48 0646

Puissance nominale	7 kW
Rendement	80,7% <b>A+</b>
Surf. de chauffe	70-160 m <sup>2</sup>
H / L / P	1066 / 533 / 415 mm
Poids	135 kg
Consomm. de combustible / heure	max. 2,09 kg
Valeurs ma prime rénov	80,7/0,10/31/120
Combustible	33 cm
	Ø 150 mm
	131 mm  à l'avant 800 mm à l'arrière 200 mm latéralement 200 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35





## WIEN EASY



### + Points-forts



#### Easy control :

Commande simple et pratique avec un seul levier. Les trois entrées d'air sont contrôlées d'un seul levier.



#### Pour un climat intérieur meilleur et plus sain

Votre poêle est raccordable à l'air extérieur



180°

#### Pour profiter à chaque moment d'une vue imprenable sur le feu

Vitrage panoramique











#### Porte en fonte de qualité supérieure signée HAAS+SOHN

Pour plus de sécurité.

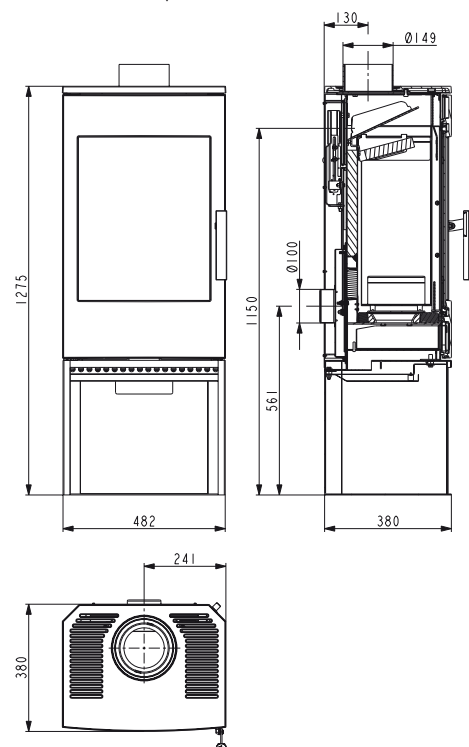


**WIEN EASY**  
perle noir, avec bûcher ouvert  
03 351 15 11 0000  
EAN 90 027 42 44 2026

Puissance nominale	7 kW	
Rendement	80 % <b>A</b>	
Surf. de chauffe	60-130 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1275 / 482 / 380 mm	
Poids	117 kg	
Consomm. de combustible / heure	max. 2,09 kg	
Valeurs ma prime rénov	80/0,10/22/96	
Combustible	 33 cm  33 cm	
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm	 Ø 150 mm
 1150 mm	 130 mm	 à l'avant 1000 mm à l'arrière 220 mm latéralement 650 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35

Couvercle en fonte pour raccordement à l'arrière.





## BALI EASY



### + Points-forts










#### Easy control :

Commande simple et pratique avec un seul levier. Les trois entrées d'air sont contrôlées d'un seul levier.



#### Pour un climat intérieur meilleur et plus sain

Votre poêle est raccordable à l'air extérieur

Puissance nominale	6 kW	
Rendement	81,5% <b>A+</b>	
Surf. de chauffe	60-130 m <sup>2</sup>	
H / L / P	996 / 606 / 492 mm	
Poids	137 kg / 130 kg*	
Consomm. de combustible / heure	max. 1,66 kg	
Valeurs ma prime rénov	81,5/0,07/14/132	
Combustible	 30 cm	
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm	 Ø 150 mm
 780 mm	 99 mm	 à l'avant 800 mm à l'arrière 100 mm latéralement 150 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35



#### BALI EASY

perle noir, pierre quartzite grise  
avec bûcher ouvert

04 296 17 06 0000

EAN 90 027 42 48 0615

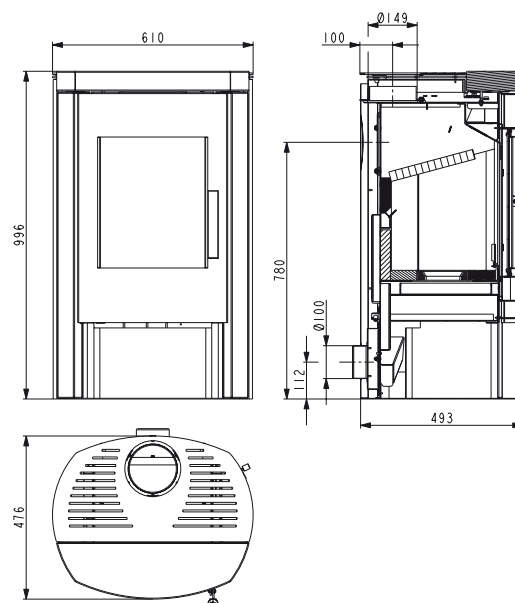


#### BALI EASY\*

perle noir, pierre woodstone  
avec bûcher ouvert

04 296 17 00 0000

EAN 90 027 42 43 6650



# ACCUMULATEURS DE CHALEUR

DE HAAS+SOHN

*Votre avantage*



RESTITUTION DE  
CHALEUR JUSQU'À  
5 FOIS PLUS LONGUE

- + Permet d'économiser de l'énergie et réduire les coûts de chauffage
- + Restitution homogène de la chaleur
- + Montage facile
- + Post équipement possible à tout moment pour le modèle Ficus - page 29



## **Bloc d'accumulation de chaleur**

**Restitution de chaleur jusqu'à 5 fois plus longue**

Fabriqué en magnésite (densité 4), le nouveau bloc d'accumulation de chaleur de HAAS+SOHN a deux fois plus de capacité de stockage que la pierre stéatite et 4 fois que l'argile !

Le bloc d'accumulation de chaleur peut être installé à tout moment et est simple à assembler.



# FICUS-III FICUS-II RLU



## + Points-forts










**Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
Votre poêle est raccordable à l'air extérieur



**Pour votre sécurité**  
avec verrouillage automatique de la porte



**Régulation de la température ambiante automatique**  
confortable, efficient et propre

Puissance nominale	5 kW	
Rendement Ficus-III / Ficus-II RLU	81 % / 87% <b>A+</b>	
Surf. de chauffe	50-110 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1552 / 460 / 460 mm	
Consomm. de combustible / heure Ficus-III / Ficus-II RLU	max 1,41 / 1,16 kg	
Valeurs ma prime rénov	81/0,06/19/120 Ficus-III 87/0,07/22/78 Ficus-II RLU	
Combustible	 30 cm	
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm	 Ø 150 mm
 1268 mm	 232 mm	 à l'avant 800 mm à l'arrière 200 mm latéralement 300 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35

Conduit nécessaire pour le raccordement du FICUS /  
Accessoire pour un raccordement à l'arrière.



### BLOC D'ACCUMULATION DE CHALEUR

brique de magnésite  
Poids 70 kg

04 286 50 00 0000  
EAN 90 027 42 43 4007

**RLU  
DIBT**

DIBt  
Z43.12.356

#### FICUS-III

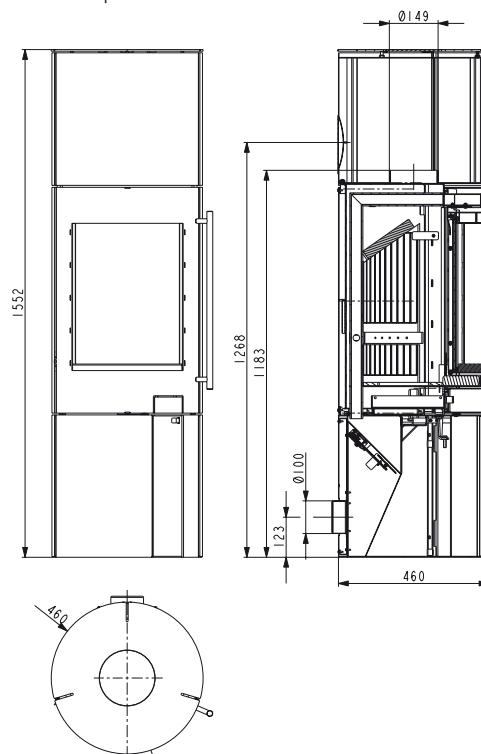
perle noir  
Poids 130 kg

04 287 12 14 0000  
EAN 90 027 42 45 3060

#### FICUS-II RLU

perle noir  
Poids 131 kg

04 292 12 02 0000  
EAN 90 027 42 42 8174





# ARUBA EASY



## + Points-forts



### Easy control :

Commande simple et pratique avec un seul levier. Les trois entrées d'air sont contrôlées d'un seul levier.



### Pour un climat intérieur meilleur et plus sain

Votre poêle est raccordable à l'air extérieur

Accessoire  
bûcher  
ouvert sur  
la page 35

Puissance nominale	6 kW	
Rendement	80% <b>A</b>	
Surf. de chauffe	60-130 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1025 / 701 / 367 mm	
Poids	168 kg / 178 kg*	
Consomm. de combustible / heure	max. 1,66 kg	
Valeurs ma prime rénov	80/0,08/20/101	
Combustible	33 cm	
Ø 100 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
845 mm	121 mm	à l'avant 1000 mm à l'arrière 150 mm latéralement 150 mm

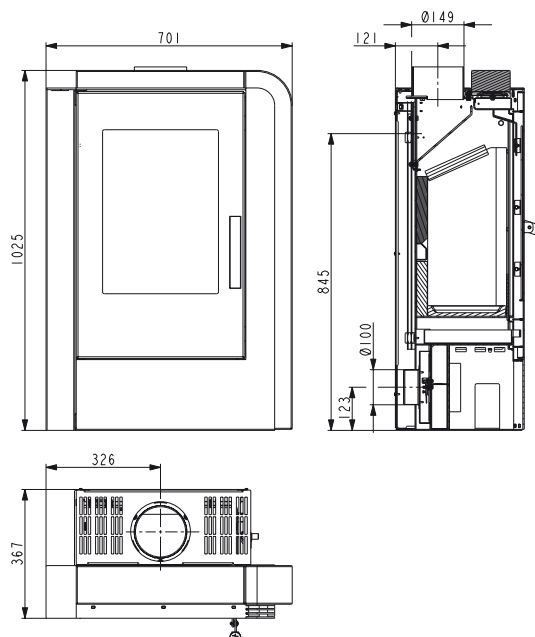
Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35



**ARUBA EASY**  
perle noir, pierre woodstone  
04 220 17 00 0000  
EAN 90 027 42 43 6643



**ARUBA EASY\***  
perle noir, pierre quartzite grise  
04 220 17 08 0000  
EAN 90 027 42 48 0622







# HASVIK



## + Points-forts



**Restitution de chaleur jusqu'à 3 fois plus longue**  
Pierre accumulatrice de chaleur



**Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
Votre poêle est raccordable à l'air extérieur



**Régulation de la température ambiante automatique**  
confortable, efficient et propre

Puissance nominale	8 kW	
Rendement	80,7% <b>A+</b>	
Surf. de chauffe	80-180 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1175 / 662 / 473 mm	
Poids	267 kg / 294 kg*	
Consomm. de combustible / heure	max. 2,41 kg	
Valeurs ma prime rénov	80,7/0,08/36/99	
Combustible	33 cm	
Ø 100 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
1062 mm	100 mm	à l'avant 800 mm à l'arrière 100 mm latéralement 100 mm

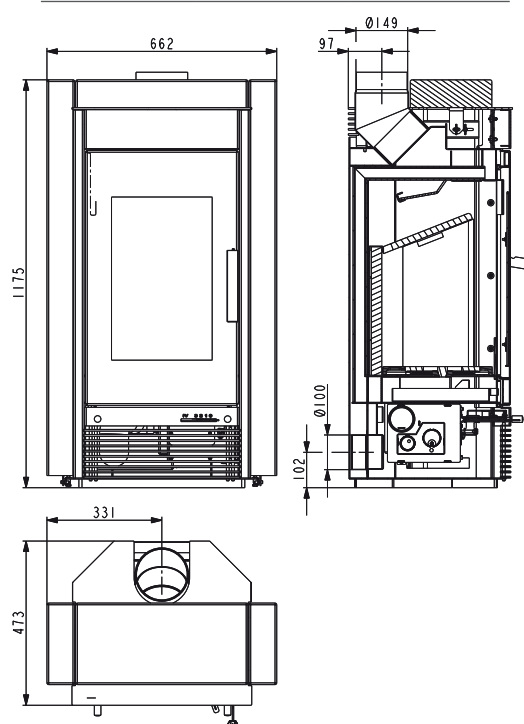
Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35



**HASVIK**  
perle anthracite, pierre woodstone  
04 231 18 03 0000  
EAN 90 027 42 44 3832



**HASVIK\***  
perle anthracite, pierre quartzite grise  
04 231 18 05 0000  
EAN 90 027 42 48 0660



# KUOPIO II



## + Points-forts



**Régulation de la température ambiante automatique**  
confortable, efficace et propre



**Compartment chauffe-plat**  
pour le maintien au chaud d'aliments et de boissons à basse température



**Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
Votre poêle est raccordable à l'air extérieur



**Le poêle peut être posé à 2 cm du mur**  
S'adapte parfaitement dans tous les coins

Puissance nominale	8 kW
Rendement	80,8% <b>A+</b>
Surf. de chauffe	80-180 m <sup>2</sup>
H / L / P	1140 / 778 / 635 mm
Poids	202 kg / 207 kg*
Consomm. de combustible / heure	max. 2,41 kg
Valeurs ma prime rénov	80,8/0,05/34/106
Combustible	33 cm
Ø 100 mm	Ø 150 mm
219 mm	à l'avant 800 mm latéralement 20 mm à l'arrière 20 mm

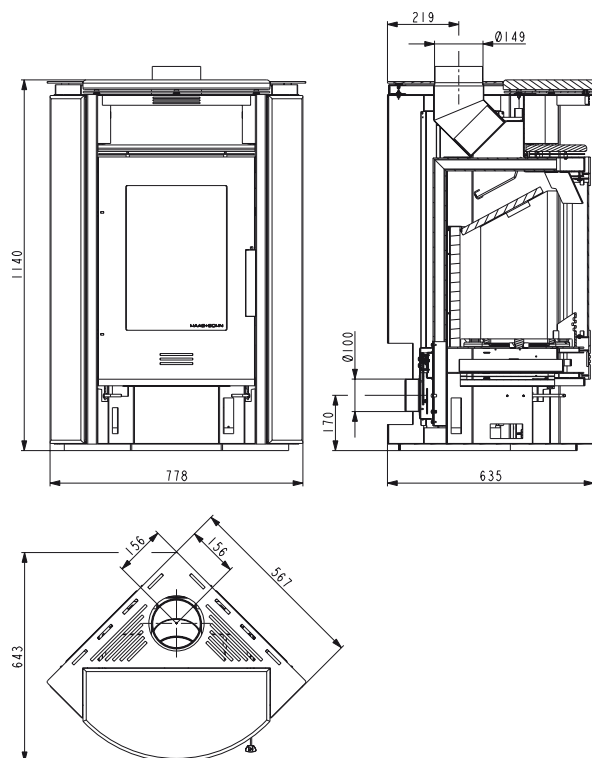
Vous trouverez les accessoires sur la page 34+35



**KUOPIO II**  
perle anthracite, pierre quartzite grise, avec bûcher ouvert  
04 265 18 15 0000  
EAN 90 027 42 48 0684



**KUOPIO II**  
perle anthracite, pierre serpentino, avec bûcher ouvert  
04 265 18 11 0000  
EAN 90 027 42 43 4069



TECHNOLOGIE

INTELLIGENTE

*Moments*  
AGRÉABLES &  
RÉVOLUTION-  
NAIRES

*Votre avantage*



POÊLES À BOIS  
ECONOMIQUES  
ET CONFORTABLES



#### Régulateur d'air easy control

Intégré dans les poêles nouvelle génération, « Easy Control » est un concept d'utilisation breveté permettant de réguler l'arrivée d'air dans le poêle. Vous apprécierez son utilisation simple et sûre, facilitée par une position ergonomique parfaite. Vous pouvez ainsi contrôler les trois conduits d'air par le biais d'un seul levier, et ce, en toute sécurité.

- + Une commande simple et sûre
- + Peu de suie et de saletés grâce aux nouvelles technologies de combustion
- + Nettoyage facilité
- + Moins de pollution liée aux poussières fines
- + Économies maximales sur les frais de chauffage
- + Meilleur rendement - plus de chaleur pour moins de bois
- + Vue dégagée sur les flammes grâce au ringage à l'air de la vitre permanent.

# ACCESSOIRES POÊLES À BOIS



Article	CONDUIT Ø 150 MM	CONDUIT Ø 150 MM	CONDUIT Ø 150 MM	CONDUIT Ø 150 MM	CONDUIT Ø 150 MM
Longueur	150 mm	250 mm	500 mm	750 mm	1000 mm
N° d'art.	anthrazit <b>11 021 51 52 0000</b>	anthrazit <b>11 021 52 52 0000</b>	anthrazit <b>11 021 55 02 0000</b>	anthrazit <b>11 021 57 52 0000</b>	anthrazit <b>11 021 59 92 0000</b>
EAN	anthrazit 90 027 42 39 1782	anthrazit 90 027 42 30 0869	anthrazit 90 027 42 35 3650	anthrazit 90 027 42 35 3667	anthrazit 90 027 42 35 3636
N° d'art.	perle noir <b>11 021 51 51 0000</b>	perle noir <b>11 021 52 51 0000</b>	perle noir <b>11 021 55 01 0000</b>	perle noir <b>11 021 57 51 0000</b>	perle noir <b>11 021 59 91 0000</b>
EAN	perle noir 90 027 42 39 8330	perle noir 90 027 42 31 3401	perle noir 90 027 42 31 3395	perle noir 90 027 42 32 9228	perle noir 90 027 42 31 3388
N° d'art.	perle gris <b>11 021 51 53 0000</b>	perle gris <b>11 021 52 53 0000</b>	perle gris <b>11 021 55 03 0000</b>	perle gris <b>11 021 57 53 0000</b>	perle gris <b>11 021 59 93 0000</b>
EAN	perle gris 90 027 42 39 8347	perle gris 90 027 42 38 7648	perle gris 90 027 42 38 7662	perle gris 90 027 42 38 7679	perle gris 90 027 42 38 7686



## ENSEMBLE DE CONDUITS COMPOSÉ DE :

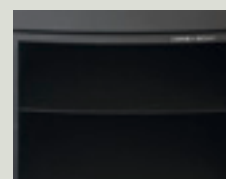
1x Coude spécial de 90° avec trappe de nettoyage et clé de tirage intégrée  
1x Manchette double à maçonner  
1x Rosace

Article	L/H
N° d'art.	anthrazit <b>11 021 50 32 0000</b>
EAN	anthrazit 90 027 42 35 3629
N° d'art.	perle noir <b>11 021 50 31 0000</b>
EAN	perle noir 90 027 42 31 3371
N° d'art.	perle gris <b>11 021 50 33 0000</b>
EAN	perle gris 90 027 42 38 7631



**COUDE SOUDÉ Ficus/Treviso**  
pour raccordement de conduit à l'arrière  
Ø 150 mm, 90°

N° d'art.	<b>11 041 59 04 0000</b>
EAN	90 027 42 43 5059



**TABLETTE POUR BÛCHER**  
Wien/Gastein  
perle noir

N° d'art.	<b>03 350 17 70 0000</b>
EAN	90 027 42 45 7679



Article	PLAQUE DE DESSUS SERPENTINO Wien/Gastein serpentino, racco. par l'arrière
N° d'art.	<b>03 350 15 10 1100</b>
EAN	90 027 42 46 1287



Article	PLAQUE DE DESSUS SERPENTINO Wien/Gastein serpentino, racco. par le dessus
N° d'art.	<b>03 350 15 10 1200</b>
EAN	90 027 42 46 1270



Article	ADAPTATEUR DE CONDUIT TiroI Raccord de conduit de fumée Ø 130 mm sur Ø 150 mm
N° d'art.	<b>11 061 51 23 0000</b>
EAN	90 027 42 46 2611

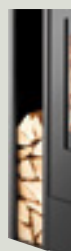


Article	COUVERCLE ORIFICE SUPÉRIEUR Wien/Gastein perle noir, requis pour le raccorde- ment du conduit à l'arrière
N° d'art.	<b>03 350 15 00 6188</b>
EAN	90 027 42 45 0823



Article	CONDUIT AVEC CLÉ DE TIRAGE	ADAPTATEUR DE CONDUIT	ROSACE	MANCHETTE DOUBLE À MAÇONNER
Ø / L / H	Ø 150, L = 250 mm	Ø 120 auf 150 mm	Ø 150 / 255 mm	Ø 150 mm
N° d'art.	<b>11 021 52 62 0000</b>	<b>11 061 51 20 0000</b>	<b>11 041 59 52 0000</b>	
EAN	90 027 42 35 3643	90 027 42 42 3971	90 027 42 35 3674	
N° d'art.	<b>11 021 52 61 0000</b>	<b>11 061 51 22 0000</b>	<b>11 041 59 51 0000</b>	
EAN	90 027 42 31 3418	90 027 42 43 5530	90 027 42 31 3425	
N° d'art.	<b>11 021 52 63 0000</b>	<b>11 061 51 21 0000</b>	<b>11 041 59 53 0000</b>	
EAN	90 027 42 38 7655	90 027 42 42 3988	90 027 42 38 7693	
N° d'art.	blank			<b>11 051 50 01 0000</b>
EAN	blank			90 027 42 31 4545

Article	BÛCHER OUVERT Aruba Easy pour un montage latéral gauche, perle noir
N° d'art.	<b>04 220 17 60 0000</b>
EAN	90 027 42 43 8920



Article	BLOC D'ACCUMULATION DE CHALEUR Ficus brique de magnésite, Poids 70 kg
N° d'art.	<b>04 286 50 00 0000</b>
EAN	90 027 42 43 4007



Article	COUDE 45°	COUDE 90°, AVEC TRAPPE DE NETTOYAGE	COUDE 90°, RÉGLABLE AVEC TRAPPE DE NETT.
Ø / L / H	150 / 250 / 270 mm	150 / 285 / 285 mm	150 / 285 / 285 mm
N° d'art.	<b>11 041 54 52 0000</b>	<b>11 041 59 02 0000</b>	<b>11 041 59 12 0000</b>
EAN	90 027 42 35 3681	90 027 42 35 3698	90 027 42 35 3704
N° d'art.	<b>11 041 54 51 0000</b>	<b>11 041 59 01 0000</b>	<b>11 041 59 11 0000</b>
EAN	90 027 42 32 9273	90 027 42 32 9235	90 027 42 31 3432
N° d'art.	<b>11 041 54 53 0000</b>	<b>11 041 59 03 0000</b>	<b>11 041 59 13 0000</b>
EAN	90 027 42 38 7709	90 027 42 38 7716	90 027 42 38 7723



*Votre avantage*



LE MEILLEUR  
SERVICE

#### **Votre service de qualité**

Parce que notre relation avec nos clients ne se termine pas au moment de l'achat, nous vous garantissons le meilleur suivi peu importe l'âge de votre poêle ! Nous proposons un service de qualité pour répondre aux attentes de nos clients. Les poêles à bois HAAS+SOHN sont distribués en France au travers d'un réseau de revendeurs sélectionnés pour leurs compétences techniques et commerciales. Ils se sont engagés à vous apporter les meilleurs conseils afin de répondre au mieux à vos besoins et attentes, et vous établiront à la suite de chaque visite technique, un devis clair et net pour une solution clé en main. Ils procéderont ensuite à une installation de qualité selon les réglementations en vigueur et assureront le service après-vente dans la cadre de la garantie et le suivi du produit sous forme de contrat d'entretien annuel.

#### **Le service après-vente de haas+sohn garanti :**

- + Une assistance rapide grâce à notre service technique
- + Vidéos, notices, fiches techniques et formulaires sont disponibles en téléchargement sur [www.haassohn.com](http://www.haassohn.com)
- + Une livraison dans les délais grâce à un référencement d'environ 4000 articles disponibles dans notre entrepôt central.
- + Une durée de vie de votre poêle prolongée grâce à la disponibilité à long terme de toutes les pièces d'usure.



# CHEMINÉES EN KIT ET FOYERS

## **Votre foyer - votre cheminée en kit personnalisée !**

Un agréable feu de cheminée qui crépite et dégage une atmosphère conviviale dans la pièce - **Pourquoi ne pas vous offrir ce privilège ?** Nos foyers à encastrer permettent d'allier l'ambiance reposante et agréable du feu à des matériaux de haute qualité, personnalisables et au design recherché, le tout associé à une technique de combustion des plus modernes.

Grâce à la notice d'instructions jointe, vous découvrirez toutes les étapes pas-à-pas. Ainsi, le plaisir de votre nouvelle source de chaleur pourra commencer dès le montage. De plus, vous économisez de l'argent tout en laissant libre cours à votre créativité - le combo parfait ! Grâce aux nombreux designs, tailles et formes, vous pouvez être certain(e) de trouver votre poêle favori ! Profitez d'une chaleur agréable à un prix attrayant.

Des vidéos de montage et des informations plus détaillées sont disponibles sur notre chaîne YouTube et sur [www.haassohn.com](http://www.haassohn.com)

✚ **Une répartition de la chaleur agréable grâce à de grandes surfaces**

VOTRE PLUS DE

HAAS + SOHN

✚ **Possibilité de combiner les coloris soi-même**

✚ **Équipement de protection incendie en option, pour un montage sécurisé sur les murs habillés de bois**

✚ **Un rayonnement de chaleur longue durée grâce aux accumulateurs de chaleur.**

Votre avantage



## CHEMINÉES EN KIT - SIMPLE À MONTER !



- ✦ Il suffit d'assembler des éléments préfabriqués.
- ✦ Cette solution convient à tous les créatifs qui apprécient le travail manuel
- ✦ Colle et silicone inclus
- ✦ Le montage ne requiert que des outils standard tels qu'une clé à fourche, une truelle et un niveau à bulle. Aucun outillage spécifique n'est nécessaire
- ✦ Couleur personnalisable
- ✦ Le béton spécial peut être peint dans la couleur de votre choix (la peinture n'est pas fournie. N'utiliser que des peintures minérales).
- ✦ Vous pouvez trouver des vidéos de montage sur notre chaîne YouTube.

YouTube

### EXEMPLE DE MONTAGE AVEC ASCIM



Déterminer et tracer le site de montage



Monter la plaque de protection thermique (accessoire)



Installer l'insert de cheminée avec un niveau à bulle



Assembler et coller les éléments d'habillage pièce par pièce et les peindre



dans la couleur de votre choix



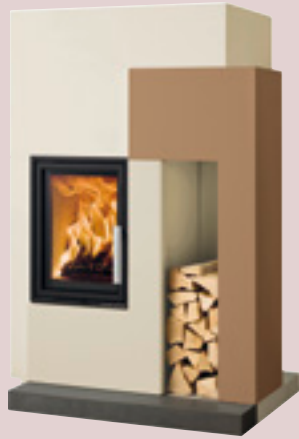
# NOTRE CHEMINÉES EN KIT ET FOYERS



ROMA-II  
Page 40



DACHSTEIN  
Page 41



ASCIM-II  
Page 42



GENF II & III  
Page 43



ARLBERG  
Page 44



AQUA  
Page 45



ESPRIT-IV  
Page 46



KOMFORT-IV  
Page 47



# ROMA II

Foyer : ESPRIT-IV



## + Points-forts



**Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
Votre poêle est raccordable à l'air extérieur



**Do It Yourself**  
Concevez et assemblez votre kit vous même









### ROMA

Béton accumulateur de chaleur non traité,  
coloris personnalisable

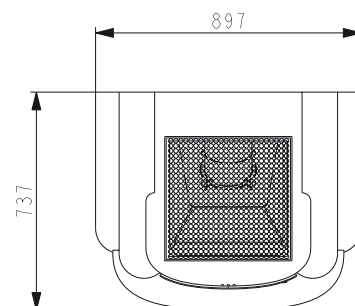
06 018 50 12 0000

EAN 90 027 42 43 8883

Puissance nominale	7 kW
Rendement	80,4% <b>A</b>
Surf. de chauffe	70-160 m <sup>2</sup>
H / L / P	1900 / 885 / 730 mm
Poids	356 kg
Consomm. de combustible / heure	max. 2,09 kg
Valeurs ma prime rénov	80,4/0,03/21/106
Combustible	 33 cm 
 Ø 100 mm	 Ø 160 mm
 min 1316 mm	 à l'avant 1000 mm à l'arrière 0 mm latéralement 0 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 48

\* avec kit de protection anti-incendie et panneau isolant à fleur de mur  
\*\* vers le plafond en haut





# DACHSTEIN

Foyer : ESPRIT-IV



## + Points-forts



**Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
Votre poêle est raccordable à l'air extérieur



**Do It Yourself**  
Concevez et assemblez votre kit vous même











### DACHSTEIN

Béton accumulateur de chaleur non traité,  
coloris personnalisable

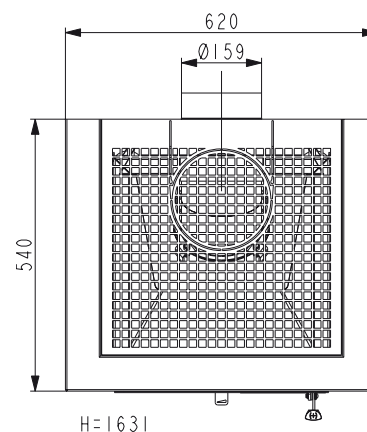
06 018 52 01 0000

EAN 90 027 42 46 0136

Puissance nominale	7 kW	
Rendement	80% <b>A</b>	
Surf. de chauffe	70-160 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1631 / 620 / 540 mm	
Poids	262 kg	
Consomm. de combustible / heure	max. 2,09 kg	
Valeurs ma prime rénov	80/0,03/21/106	
Combustible	 33 cm 	
 Ø 100 mm	 Ø 160 mm	 Ø 160 mm
 1370 mm	 160 mm	 à l'avant 1410 mm à l'arrière 0 mm* latéralement 190 mm**

Vous trouverez les accessoires sur la page 48

\* avec kit de protection anti-incendie et panneau isolant à fleur de mur  
\*\* vers le plafond en haut



# ASCIM-II

Foyer : ESPRIT-IV



## + Points-forts



**Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
Votre poêle est raccordable à l'air extérieur



**Do It Yourself**  
Concevez et assemblez votre kit vous même

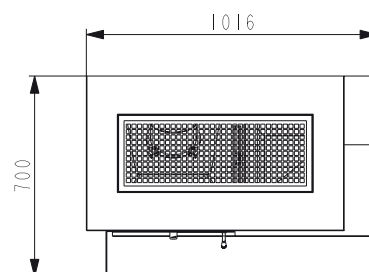
Puissance nominale	7 kW
Rendement	80,4% <b>A</b>
Surf. de chauffe	70-160 m <sup>2</sup>
H / L / P	1530 / 1020 / 700 mm
Poids	374 kg
Consomm. de combustible / heure	max. 2,09 kg
Valeurs ma prime rénov	80,4/0,03/21/106
Combustible	33 cm
Ø 100 mm	Ø 160 mm
1320 mm	à l'avant 800 mm à l'arrière 0 mm* latéralement 0 mm**/**

Vous trouverez les accessoires sur la page 48

\* avec kit de protection anti-incendie et panneau isolant à fleur de mur  
\*\* 100 mm à gauche/à fleur de mur à droite



exemple de couleur



### ASCIM II

Béton accumulateur de chaleur non traité,  
coloris personnalisable

06 018 51 02 0000

EAN 90 027 42 43 8760



# GENF II & III

Foyer : KOMFORT-IV



## + Points-forts



**Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**

Votre poêle est raccordable à l'air extérieur



**Bûche de bois de 50 cm**

Bûche de bois jusqu'à 50 cm de long pour plus de confort








**Cadre en bois**

Cadres décoratifs en bois



**Do It Yourself**

Concevez et assemblez votre kit vous même

Puissance nominale	8 kW
Rendement	80,3% <b>A</b>
Surf. de chauffe	80-180 m <sup>2</sup>
H / L / P	1940 / 1260 / 760 mm
Poids	477 kg
Consomm. de combustible / heure	max. 2,41 kg
Valeurs ma prime rénov	80,3/0,10/22/96
Combustible	 50 cm
 Ø 100 mm	 Ø 180 mm
 min. 1243 mm	 à l'avant 800 mm à l'arrière 0 mm latéralement 80 mm

*Vous trouverez les accessoires sur la page 48*



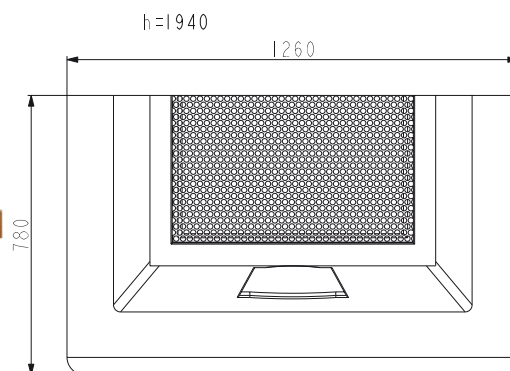
**GENF II QUARTZITE MOCCA CRÈME**

06 0180 04 70000  
EAN 90 027 42 48 3975



**GENF III RUVINA**

06 018 00 44 0000  
EAN 90 027 42 43 8906



# ARLBERG

Foyer : KOMFORT-IV



## + Points-forts



**Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
Votre poêle est raccordable à l'air extérieur










**Bûche de bois de 50 cm**  
Bûche de bois jusqu'à 50 cm de long pour plus de confort

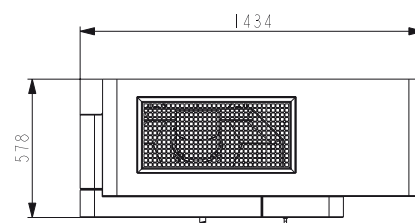


**Do It Yourself**  
Concevez et assemblez votre kit vous même



Puissance nominale	8 kW	
Rendement	80,3% <b>A</b>	
Surf. de chauffe	80-180 m <sup>2</sup>	
H / L / P	1610 / 1434 / 577 mm	
Poids	461 kg	
Consomm. de combustible / heure	max. 2,41 kg	
Valeurs ma prime rénov	80,3/0,10/22/96	
Combustible	 50 cm	
 Ø 100 mm	 Ø 180 mm	 Ø 180 mm
 1400 mm	 220 mm	 à l'avant 1450 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 48



\* Grille d'aération pour ARLBERG en option pour raccordement du conduit par le haut 48

### ARLBERG

Béton accumulateur de chaleur non traité,  
coloris personnalisable  
06 018 00 80 0000  
EAN 90 027 42 45 1462



# FOYER AQUA



## + Points-forts



**Le complément idéal du chauffage central**  
Production d'eau chaude grâce à l'échangeur thermique









**Nettoyage simple et propre de l'échangeur de chaleur**  
pour assurer la longévité de votre poêle



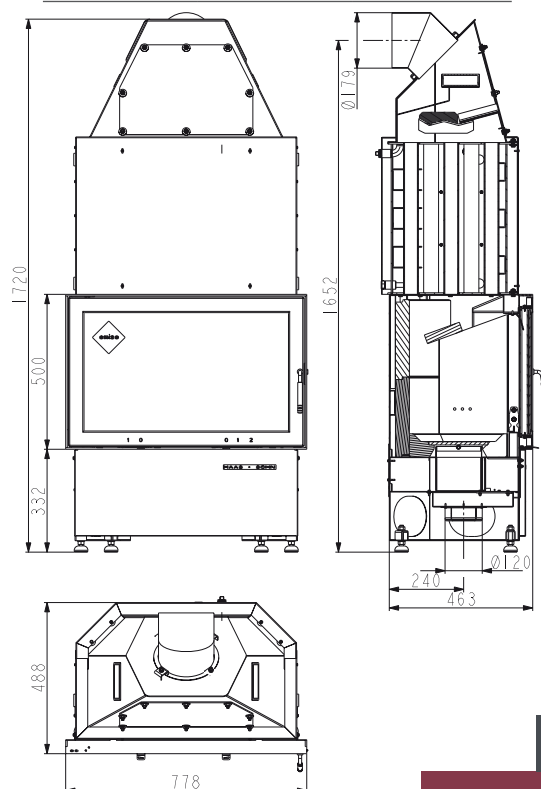
**Échangeur thermique de sécurité**  
Veuillez respecter les réglementations en vigueur dans le pays.



**FOYER AQUA**  
perle anthracite  
06 187 19 00 0000  
EAN 90 027 42 42 1571

Puissance nominale / Puis. Eau	17 kW / 11 kW	
Rendement	90,48 % <b>A+</b>	
Surf. de chauffe	170-378 m <sup>3</sup>	
H / L / P	1720 / 778 / 488 mm	
Poids	292 kg	
Consomm. de combustible / heure	4,47 kg	
Valeurs ma prime rénov	90,48/0,05/30/106	
Combustible	 45 cm	
 Ø 120 mm	 Ø 180 mm	 Ø 180 mm
 1652 mm	 à l'avant 800 mm à l'arrière 400 mm latéralement 400 mm	

Vous trouverez les accessoires sur la page 48



# FOYER ESPRIT IV



## + Points-forts



**Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
 Votre poêle est raccordable à l'air extérieur

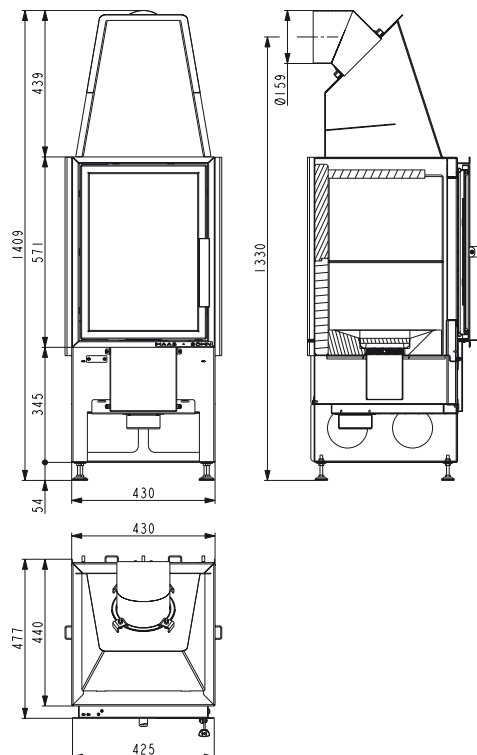


**FOYER ESPRIT IV**  
 perle noir  
 06 185 16 07 0000  
 EAN 90 027 42 43 8265

Puissance nominale	7 kW
Rendement	80,4% <b>A</b>
Surf. de chauffe	70-160 m <sup>2</sup>
H / L / P	1389 / 430 / 440
Poids	120 kg
Consomm. de combustible / heure	max. 2,09 kg
Valeurs ma prime rénov	80,4/0,03/21/106
Combustible	33 cm
Ø 100 mm	Ø 160 mm
min. 1310 mm	Ø 160 mm
	à l'avant 800 mm à l'arrière 0 mm* latéralement 0 mm*

**Vous trouverez les accessoires sur la page 48**

\* voir la notice d'installation et d'utilisation







## FOYER KOMFORT IV








### + Points-forts



**Pour un climat intérieur meilleur et plus sain**  
Votre poêle est raccordable à l'air extérieur



**Bûche de bois de 50 cm**  
Bûche de bois jusqu'à 50 cm de long pour plus de confort

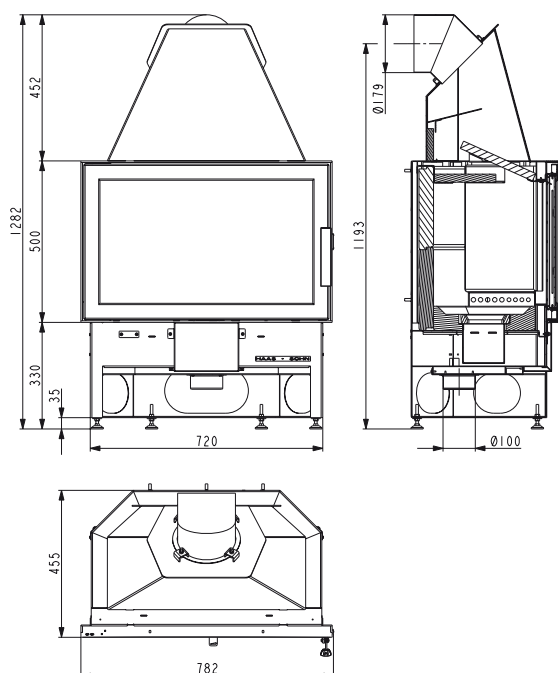
Puissance nominale	8 kW
Rendement	80,3% <b>A</b>
Surf. de chauffe	82 m <sup>2</sup>
H / L / P	1282 / 718 / 455
Poids	145 kg
Consomm. de combustible / heure	max. 2,41 kg
Valeurs ma prime rénov	80,3/0,10/22/96
Combustible	 50 cm
 Ø 100 mm	 Ø 180 mm
 min. 1193 mm	 à l'avant 800 mm à l'arrière 0 mm* latéralement 0 mm*

Vous trouverez les accessoires sur la page 48

\* voir la notice d'installation et d'utilisation



**FOYER KOMFORT IV**  
perle noir  
06 180 18 10 0000  
EAN 90 027 42 43 8234



# ACCESSOIRES CHEMINÉES EN KIT ET FOYERS



Article	CONDUIT Ø 160 MM	CONDUIT Ø 180 MM
Longueur	250 mm	250 mm
N° d'art.	<b>11 021 62 51 0000</b>	<b>11 021 82 51 0000</b>
EAN	90 027 42 33 9876	90 027 42 33 9937
Longueur	500 mm	500 mm
N° d'art.	<b>11 021 65 01 0000</b>	<b>11 021 85 01 0000</b>
EAN	90 027 42 33 9852	90 027 42 33 9920
Longueur	1000 mm	1000 mm
N° d'art.	<b>11 021 69 91 0000</b>	<b>11 021 89 91 0000</b>
EAN	90 027 42 33 9845	90 027 42 33 9913



Article	ENSEMBLE DE CONDUITS Ø 160 MM
N° d'art.	<b>11 021 60 41 0000</b>
EAN	90 027 42 33 9869
Article	ENSEMBLE DE CONDUITS Ø 180 MM
N° d'art.	<b>11 021 80 41 0000</b>
EAN	90 027 42 33 9906

## ENSEMBLE DE CONDUITS COMPOSÉ DE :

2x Conduits 250 mm

1x Coude 90° tournant avec trappe de nettoyage

1x Manchette double à maçonner



Article	MANCHETTE DOUBLE À MAÇONNER
Diamètre	160 mm
N° d'art.	<b>11 051 60 01 0000</b>
EAN	90 027 42 33 9890
Diamètre	180 mm
N° d'art.	<b>11 051 80 01 0000</b>
EAN	90 027 42 33 9951



Article	COUDE 90°, AVEC TRAPPE DE NETTOYAGE
Diamètre	160 mm
N° d'art.	<b>11 041 69 01 0000</b>
EAN	90 027 42 33 9883
Diamètre	180 mm
N° d'art.	<b>11 041 89 01 0000</b>
EAN	90 027 42 33 9944
L/H = 31,5 cm	



Article	PIÈCE DE CONNEXION ADAPTATEUR DE CONDUIT
Diamètre	160 sur 150 mm
N° d'art.	<b>06 916 01 50 0000</b>
EAN	90 027 42 37 6659
Diamètre	180 sur 150 mm
N° d'art.	<b>06 918 01 50 0000</b>
EAN	90 027 42 37 7229
Diamètre	180 sur 160 mm
N° d'art.	<b>06 918 01 60 0000</b>
EAN	90 027 42 38 7556



Article	KIT DE PROTECTION
en option	pour GENF
N° d'art.	<b>06 418 00 40 0000</b>
EAN	90 027 42 40 1641
en option	pour ASCIM
N° d'art.	<b>06 418 51 00 0000</b>
EAN	90 027 42 42 2752
en option	pour ROMA-III
Art. Nr.	<b>06 418 50 10 0000</b>
EAN	90 027 42 37 8745



Article	KIT DE PROTECTION
en option	pour DACHSTEIN
N° d'art.	<b>06 418 50 10 0000</b>
EAN	90 027 42 37 8745
en option	pour ARLBERG
N° d'art.	<b>06 480 00 50 0000</b>
EAN	90 027 42 42 8440

## GRILLE D'AÉRATION

pour Arlberg 505 / 304 / 36 mm
<b>06 558 00 80 0000</b>
90 027 42 45 3824



# CUISINIÈRES

## Cuisiner comme à l'époque de grand-mère.

Une cuisinière au bois qui fournit de la chaleur et sert en même temps à cuisiner : pour nos grands-parents, c'était encore une évidence. **Aujourd'hui, nous redécouvrons la cuisinière classique qui revient à la mode - mais bien entendu, avec une technique ultramoderne et une consommation économique.** Les cuisinières de HAAS+SOHN permettent de cuisiner confortablement comme à l'époque de grand-mère et servent également de chauffage écologique. En optant pour le bois, une matière première renouvelable, vous choisissez une technologie de chauffage et de cuisson particulièrement respectueuse de l'environnement. Les classiques à l'allure moderne s'intègrent dans n'importe quelle cuisine - et mettront sans aucun doute votre foyer en valeur. L'odeur des délicieux plats faits maison et le jeu des flammes : le plaisir à l'état pur !

✦ **Grande longévité grâce à un revêtement en chamotte de haute qualité**

VOTRE PLUS DE

HAAS+SOHN

✦ **Protection contre la corrosion par des tôles galvanisées à l'intérieur**







✦ **Fabrication et finition robustes de haute qualité**

✦ **Une technologie d'émail:  
Résistante aux rayures | durable | nettoyage facile**



HA 50.6-A



Puissance nominale	6 kW
Rendement	80,6% <b>A</b>
Surf. de chauffe	60-130 m <sup>2</sup>
H / L / P	850-870 / 500 / 600 mm
Poids	94 kg
Consomm. de combustible / heure	max. 1,66 kg
Valeurs ma prime rénov	80,6/0,08/20/88
Combustible	 26 cm 
	 Ø 120 mm  670-720 mm
 165 mm	 à l'avant 500 mm à l'arrière 200 mm latéralement 200 mm

Vous trouverez les accessoires sur la page 52



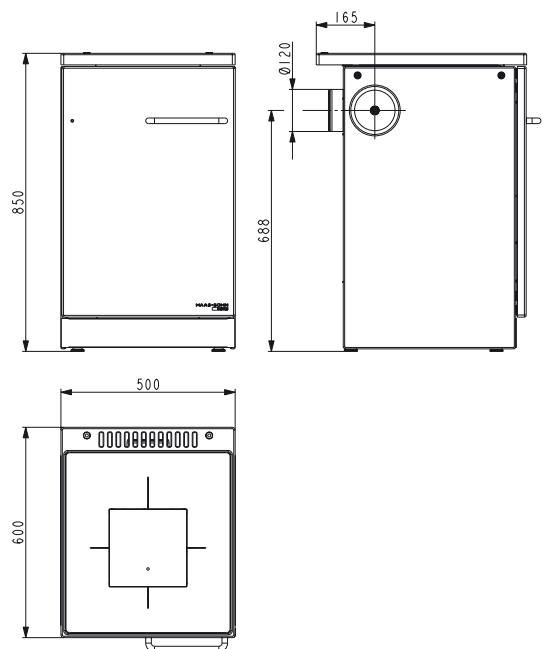
HA 50.6-A  
blanc

07 150 20 48 0000  
EAN 90 027 42 46 9474



HA 50.6-A  
anthracite

07 150 20 49 0000  
EAN 90 027 42 47 0395





# HA 75.5-A



Puissance nominale	7,5 kW
Rendement	81,4% <b>A+</b>
Surf. de chauffe	80-180 m <sup>2</sup>
H / L / P	850-870/750/600mm
Poids	125 kg
Consomm. de combustible / heure	max. 2,09 kg
Valeurs ma prime rénov	81,4/0,09/29/77
Combustible	40 cm
	Ø 120 mm
	670-720 mm
125 mm	110 mm
	à l'avant 690-720 mm à l'arrière 200 mm latéralement 200 mm

*Vous trouverez les accessoires sur la page 52*



**HA 75.5**  
blanc, racco. four et  
conduit à droite  
**07 175 11 00 0000**  
EAN 90 027 42 42 8556



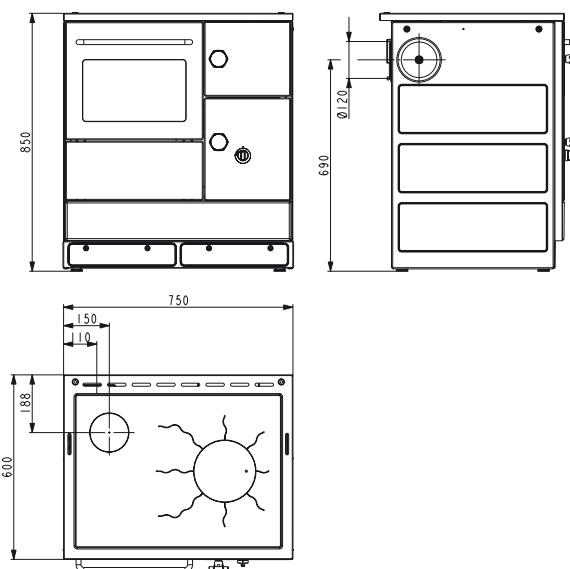
**HA 75.5**  
anthracite, racco. four et  
conduit à droite  
**07 175 13 00 0000**  
EAN 90 027 42 46 5834



**HA 75.5**  
blanc, racco. four et  
conduit à gauche  
**07 175 12 00 0000**  
EAN 90 027 42 42 8563



**HA 75.5**  
anthracite, racco. four et  
conduit à gauche  
**07 175 14 00 0000**  
EAN 90 027 42 46 5841



# ACCESSOIRES CUISINIÈRES

POUR HA 50.6-A

Article	<b>TÔLE DE PROTECTION ANTI-INCENDIE</b>
N° d'art.	<b>07 705 00 88 0000</b>
EAN	90 027 42 43 8517
Couleur	
N° d'art.	
EAN	
Couleur	



Article	<b>COUVERCLE</b>
N° d'art.	<b>07 650 00 17 0000</b>
EAN	90 027 42 43 5271
Couleur	anthracite
N° d'art.	<b>07 650 00 01 0000</b>
EAN	90 027 42 43 5288
Couleur	blanc



Article	<b>ÉLÉMENT DE VENTILATION (ACIER INOXYDABLE)</b>
N° d'art.	<b>07 705 00 15 0000</b>
EAN	90 027 42 46 6664
Couleur	anthracite / 5,5 mm
N° d'art.	<b>07 705 00 11 0000</b>
EAN	90 027 42 36 7046
Couleur	blanc / 5,5 mm

POUR HA 75.5-A

Article	<b>DESSUS VITROCÉRAMIQUE</b>
N° d'art.	<b>07 575 30 00000</b>
EAN	90 027 42 33 7827
Couleur	pour blanc / anthracite
N° d'art.	
EAN	
Couleur	

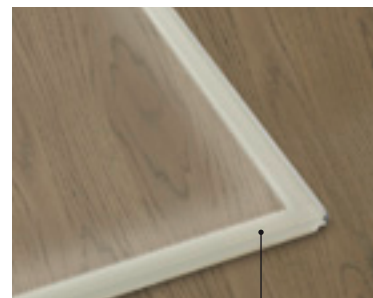


Article	<b>COUVERCLE</b>
N° d'art.	<b>07 675 00 17 0000</b>
EAN	90 027 42 41 0919
Couleur	anthracite
N° d'art.	<b>07 675 00 01 0000</b>
EAN	90 027 42 33 7865
Couleur	blanc



Article	<b>ÉLÉMENT DE VENTILATION (ACIER INOXYDABLE)</b>
N° d'art.	<b>07 705 00 15 0000</b>
EAN	90 027 42 46 6664
Couleur	anthracite / 5,5 mm
N° d'art.	<b>07 705 00 11 0000</b>
EAN	90 027 42 36 7046
Couleur	blanc / 5,5 mm

## PLAQUES DE SOL

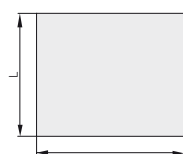


### ÉLÉGANTES ET FIABLES

- + Mise en valeur esthétique de votre poêle cheminée
- + Protection du revêtement de sol
- + Verre de sécurité de 6 mm avec bords polis
- + Protection anti-incendie dans le cas de sols inflammables

### Cadre décoratif

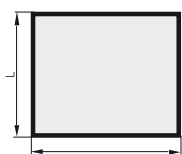
Cadre imprimé avec transition sans soudure. Un joint en caoutchouc courant de 9 mm peut être collé - pas d'infiltration de saleté et d'humidité sous la plaque de support.



#### RECTANGULAIRE

900 x 750 mm

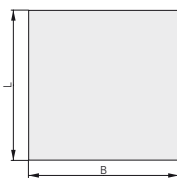
**11 154 09 20 0000**  
EAN 90 027 42 37 7052



#### RECTANGULAIRE AVEC CADRE DÉCORATIF

900 x 750 mm

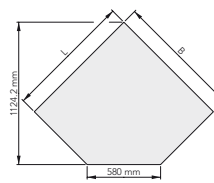
**11 154 09 22 0000**  
EAN 90 027 42 42 7634



#### QUADRATISCH CARRÉ

1000 x 1000 mm

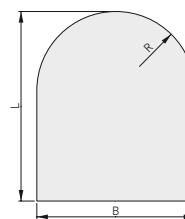
**11 154 10 20 0000**  
EAN 90 027 42 32 9778



#### AVEC BORDS BISEAUTÉS 45°

1000 x 1000 x 580 mm

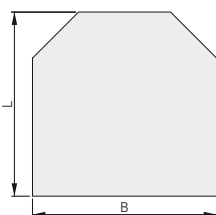
**11 155 10 20 0000**  
EAN 90 027 42 32 9785



#### CARRÉ AVEC ARC

1000 x 1000 / R = 500 mm

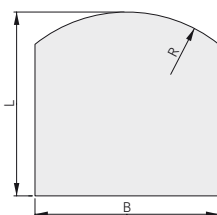
**11 159 10 20 0000**  
EAN 90 027 42 37 7069



#### CARRÉ, COINS COUPÉS

1000 x 1000 mm

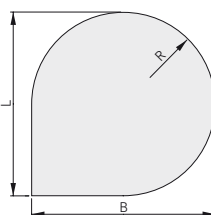
**11 156 10 20 0000**  
EAN 90 027 42 36 3550



#### CARRÉ AVEC SEGMENT D'ARC

1000 x 1000 / R = 800 mm

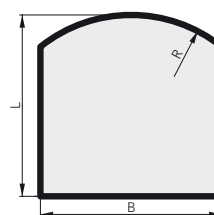
**11 159 10 30 0000**  
EAN 90 027 42 39 2369



#### GOUTTE

1000 x 1000 / R = 500 mm

**11 159 10 40 0000**  
EAN 90 027 42 40 1443



#### CARRÉ, AVEC SEGMENT D'ARC ET CADRE DÉC.

1000 x 1000 / R = 800 mm

**11 159 10 32 0000**  
EAN 90 027 42 43 0214

# POÊLE À FEU CONTINU

## HSDB 130.10+130.15



### + Points-forts



#### Charbon / Fonction de feu continu

Longue restitution de chaleur, grâce à la combustion lente des briquettes de charbon. Veuillez respecter les réglementations en vigueur dans le pays.



#### Chauffage automatique au charbon

Puissance nominale	4,5 / 7* kW
Rendement	75 % <b>F</b>
Surf. de chauffe	40-100 / 70-160* m <sup>2</sup>
H / L / P	680 / 460 / 330 mm 790 / 550 / 330* mm
Poids	89 / 115* kg
Consomm. de combustible / heure	max. 1,48 / 2,09* kg
Valeurs ma prime rénov	75/0,10/31/107 75/0,08/38/127*
Combustible	33 cm / ECO Design
	Ø 120 mm
	560 mm (130.10) 670 mm (130.15)  à l'avant 800 mm à l'arrière 200 mm latéralement 200 mm

Nos appareils sont certifiés selon la norme EN13240.



**HSDB 130.10**  
noir

02 130 10 04 0000  
EAN 90 027 42 42 7498



**HSDB 130.15\***  
noir

02 130 15 04 0000  
EAN 90 027 42 43 0184

### ACCESSOIRES



**PLAQUE DE SOL DEVANT**  
brune

02 130 91 02 0000  
EAN 90 027 42 38 2575

brune

02 130 92 02 0000  
EAN 90 027 42 38 2582

# POÊLES À MAZOUT

## ELBA II



**ELBA II 406.40-ZF**  
 brun, beige sable  
 combustible 0,18-0,48 l  
 Capacité du réservoir 8 kg  
**01 406 40 01 0000**  
 EAN 90 027 42 45 7310

**ELBA II 406.55-ZF\***  
 brun, beige sable  
 combustible 0,22-0,65 l  
 Capacité du réservoir 10 kg  
**01 406 55 01 0000**  
 EAN 90 027 42 44 4341

Puissance	1,8-4,6 / 1,9-5,3 *	
Rendement	81,6 %	<b>D</b>
Surf. de chauffe	45-100m <sup>2</sup> / 55-120m <sup>2</sup> *	
H / L / P	635 / 515 / 290 mm 710 / 560 / 320 mm*	
Poids	22 kg / 28 kg*	
Valeurs ma prime rénov		
Valeurs ma prime rénov		
Combustible	Mazout	
	↻ Ø 120 mm	
↓ 492 mm *567 mm		↕ à l'avant 0 mm à l'arrière 200 mm latéralement 200 mm

Nos appareils sont certifiés selon la norme EN1.



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## POÊLES À GRANULÉS

Page	MODELL-TYP	Puissance kW	Rendement %	H / L / P mm	Poids kg	Capacité du réservoir, kg									
10	HSP 2.17 HOME II	2,4-8,6	90	966 / 498 / 523	90	17	•	40	80	-	270	-	800 / 50 / 100	90/0,014/5/149	
11	HSP 6 PELLETO IV	2,4-8,3	90	1009 / 544 / 499	95	17	•	60	80	-	175	-	800 / 100 / 150	90/0,0019/143	
11	HSP 6 PELLETO IV RLU	2,4-8,3	90	1009 / 544 / 499	108	17	•	60	80	-	175	-	800 / 100 / 150	90/0,0019/143	

## POÊLES À BOIS

Page	MODELL-TYP	Puissance kW	Rendement %	H / L / P mm	Poids kg									
16	PRUNUS	6	80,17	868 / 520 / 337	91 / 113	25	oui	oui	-	-	150	-	145	80,17/0,0994/32/110
17	GASTEIN EASY II	6	80	1275 / 482 / 380	130	33	oui	oui	100	150	150	1150	130	80/0,08/10/103
18	VITORRE	6	80,2	1027 / 550 / 380	129	33	oui	non	-	-	150	-	125	80,2/0,06/28/98
19	RUBUS	6	81,5	964 / 480 / 475	129 / 137	30	non	non	100	150	150	781	108	81,5/0,07/14/132
20	TIROL	6	80,17	823 / 692 / 366	108	33	oui	oui	-	-	130	-	131	80,17/0,0994/32/110
20	TIROL EN CÉRAMIQUE	6	80,17	956 / 668 / 355	111	33	oui	oui	-	-	130	-	121	80,17/0,0994/32/110
21	TREVISO-II	8	80,48	1100 / 746 / 483	148	33	non	oui	-	150*	150	1004	169	80,48/0,0748/34/120
22	LONDON II EASY BACK	7,8	88,3	1208 / 690 / 405	196	50	oui	non	100	-	150	-	200	88,3/0,07/31/104
23	LONDON II EASY	8	80,1	835 / 850 / 454	124	50	oui	oui	100	150	150	683	175	80,1/0,07/23/98
24	DK LAUSITZ EASY	6	80	1254 / 552 / 380	195	33	oui	oui	100	150	150	1090	130	80/0,08/10/103
25	MONTEGROTTO-II	7	80,7	1066 / 533 / 415	135	33	non	non	-	-	150	-	131	80,7/0,10/31/120
26	WIEN EASY	7	80	1275 / 482 / 380	117	33	oui	non	100	150	150	1150	130	80/0,10/22/96
27	BALI EASY	6	81,5	996 / 606 / 492	130 / 137	30	non	non	100	150	150	780	99	81,5/0,07/14/132
29	FICUS-III	5	81	1552 / 460 / 460	130	30	non	non	100	150	150	1268	232	81/0,06/19/120
29	FICUS-II RLU	5	87	1552 / 460 / 460	131	30	non	non	100	150	150	1268	232	87/0,07/22/78
30	ARUBA EASY	6	80	1035 / 701 / 367	168 / 178	33	oui	oui	100	150	150	845	124	80/0,08/20/101
31	HASVIK	8	80,7	1197 / 662 / 473	267 / 294	33	non	non	100	150	150	1062	100	80,7/0,08/36/99
32	KUOPIO-II MODÈLE D'ANGLE	8	80,8	1140 / 778 / 635	202 / 207	33	non	non	100	-	150	-	219	80,8/0,05/34/106

## CHEMINÉES EN KIT ET FOYERS

Page	MODELL-TYP	Puissance kW	Rendement %	H / L / P mm	Poids kg										
40	ROMA-II	7	80,4	1900 / 885 / 730	356	33	oui	non	100	160	-	min. 1316	-	1000 / 0 / 0	80,4/0,03/21/106
41	DACHSTEIN	7	80	1631 / 620 / 540	262	33	oui	non	100	160	160	1370	160	1410 / 0 / 190	80/0,03/21/106
42	ASCIM-II	7	80,4	1530 / 1020 / 700	374	33	oui	non	100	160	-	1320	-	800 / 0 / 0	80,4/0,03/21/106
43	GENF II & III	8	80,3	1940 / 1260 / 760	477	50	non	non	100	180	-	min. 1243	-	800 / 0 / 80	80,3/0,10/22/96
44	ARLBERG	8	80,3	1610 / 1434 / 577	461	50	non	non	100	180	180	1400	220	1450 / 0 / 0	80,3/0,10/22/96
45	FOYER AQUA	17	90,48	1720 / 778 / 488	292	45	non	non	120	180	180	1652	-	800 / 400 / 400	90,48/0,05/30/106
46	FOYERSPRIT-IV	7	80,4	1389 / 430 / 440	120	33	oui	non	100	160	160	min. 1310	-	100 / 0 / 0	80,4/0,03/21/106
47	FOYER KOMFORT-IV	8	80,3	1282 / 718 / 455	145	50	non	non	100	180	180	min. 1193	-	100 / 0 / 0	80,3/0,10/22/96

## CUISINIÈRES

Page	MODELL-TYP	Puissance kW	Rendement %	H / L / P mm	Poids kg	Four H / L / P in mm									
50	HA 50.6-A	6	80,6	690-720 / 500 / 600	94	-	670-720	26	oui	500 / 200 / 200	80,6/0,08/20/88				
51	HA 75.5-A	7,5	81,4	690-720 / 750 / 600	125	270/330/410	670-720	40	non	700 / 200 / 200	81,4/0,09/29/77				

## POÊLES À FONCTION DE FEU CONTINU

Page	MODELL-TYP	Puissance kW	Rendement %	H / L / P mm	Poids kg										
53	HSDB 1.0 (130.10)	4,5	75	680 / 480 / 330	89	33	non	non	-	120	-	560	-	800 / 200 / 200	75/0,10/31/107
53	HSDB 1.0 (130.15)	7	75	790 / 550 / 330	115	33	non	non	-	120	-	670	-	800 / 200 / 200	75/0,08/38/127

## POÊLES À MAZOUT

Page	MODELL-TYP	Puissance kW	Rendement %	H / L / P mm	Poids kg	Capacité du réservoir, l	allumage électrique						
54	ELBA-II (406.40-ZF)	1,8-4,6	81,6	635 / 515 / 290	22	8	non	-	120	-	492	-	0 / 200 / 200
54	ELBA-II (406.55-ZF)	1,9-5,3	81,6	710 / 560 / 320	28	10	non	-	120	-	567	-	0 / 200 / 200

\* en option

### SIGNIFICATION DES SYMBOLES
















- Longueur du bois maximale cm
- Apté pour briquettes de bois
- Apté pour briquettes de charbon. Veuillez respecter les réglementations en vigueur dans le pays
- Raccordement à l'air extérieur : Ø en mm
- Raccordement des fumées par le haut : Ø en mm
- Hauteur axe de la buse en mm

- Distance par rapport aux matériaux inflammables
- Raccordement des fumées par l'arrière : Ø en mm
- Distance de la façade arrière à l'axe de la buse (verticale) en mm

Valeurs ma prime rénov: Rendement en %, CO à 13% O<sub>2</sub>, Indice de performance (IPE), poussière mg/Nm<sup>3</sup>/ d'oxydes d'azote NOx.

Granulés

## LES POINTS FORTS TECHNIQUES

Page	MODELL-TYP																
10	HSP 2.17 HOME II					✓	✓		✓		✓		✓				✓
11	HSP 6 PELLETO IV					✓	✓		✓		✓		✓				✓
11	HSP 6 PELLETO IV RLU					✓	✓		✓		✓		✓				✓
16	PRUNUS																
17	GASTEIN EASY II	✓							✓		✓						
18	VITORRE																
19	RUBUS	✓							✓		✓						
20	TIROL									✓							
20	TIROL EN CÉRAMIQUE									✓							
21	TREVISO-II									✓							
22	LONDON II EASY BACK	✓		✓							✓						
23	LONDON II EASY	✓									✓						
24	DK LAUSITZ EASY	✓							✓			✓					
25	MONTEGROTTO-II																
26	WIEN EASY	✓							✓		✓						
27	BALI EASY	✓									✓						
29	FICUS-III		✓								✓						
29	FICUS-II RLU		✓								✓						
30	ARUBA EASY	✓									✓						
31	HASVIK		✓								✓						✓
32	KUOPIO-II MODÈLE D'ANGLE		✓			✓					✓						
40	ROMA-II										✓						
41	DACHSTEIN										✓						
42	ASCIM-II										✓						
43	GENF II & III										✓						
44	ARLBERG										✓						
45	FOYER AQUA			✓				✓			✓			✓			
46	FOYER ESPRIT-IV										✓						
47	FOYER KOMFORT-IV										✓						
50	HA 50.6-A																
51	HA 75.5-A			✓													
53	HSDB 1.0(130.10+30.15)											✓					
54	ELBA-II (406.40-ZF)																
54	ELBA-II (406.55-ZF)																

## LES POINTS FORTS EXPLIQUÉS...



Vous trouverez ici un aperçu détaillé de nos produits.  
Il suffit de scanner le code QR et de s'informer ...





# D'AGRÉABLES MOMENTS

*avec nos poêles autrichiens*

HAAS+SOHN

HAAS+SOHN FRANCE SAS



10-12 BD Marius Vivier  
Merle | 69393 Lyon  
FRANCE

Tél. : +33 4 72 53 27 60

Fax : +33 4 81 76 32 17

[www.haassohn.com](http://www.haassohn.com)

[contact@haassohn.fr](mailto:contact@haassohn.fr)

Votre partenaire commercial HAAS+SOHN :